

वक्तव्य

मेरा लिखा 'हिंदी भाषा का इतिहास' शीर्षक ग्रंथ हिंदुस्तानी एकेडेमी द्वारा १९३३ ई० में प्रकाशित हुआ था। प्रस्तुत पुस्तक उपर्युक्त ग्रंथ की भूमिका थी जिसको विद्यार्थियों तथा हिंदी-प्रेमियों के हित की दृष्टि से एकेडेमी ने स्वतंत्र पुस्तक के रूप में प्रकाशित करना उचित समझा था।

बाद के संस्करणों में अनेक छोटे-मोटे परिवर्तनों के अतिरिक्त प्रारंभ में हिंदी भाषा-संबंधी प्रदेश का एक मानचित्र तथा अंत में देवनागरी लिपि और अंक के विकास संबंधी दो चित्र बढ़ा दिए गए हैं। विश्वास है इन से विषय को सुचारु रूप से समझने में विशेष सहायता मिल सकेगी। लिपि तथा अंक संबंधी चित्र महामहोपाध्याय पंडित गौरीशंकर हीराचंद्र ओम्का जी की सुप्रसिद्ध कृति 'भारतीय प्रचीन लिपिमाला' से लिए गए हैं। इन के उद्धृत करने की अनुमति देने के लिए मैं ओम्का जी का आभारी हूँ।

हर्ष का विषय है कि पुस्तक के सातवें संस्करण के प्रकाशित होने का अवसर उपस्थित हुआ है।

धीरेंद्र वर्मा

हिंदी विभाग
विश्वविद्यालय, प्रयाग

विषय-सूची

वक्तव्य

१—संसार की भाषाएँ और हिंदी	...	...	४
क—संसार की भाषाओं का वर्गीकरण...	...	...	७-१५
ख—भारत-यूरोपीय कुल	...	...	७
ग—आर्य अथवा भारत-ईरानी उपकुल	...	...	११
२—आर्यावर्ती अर्थात् भारतीय आर्यभाषाओं का इतिहास	...	...	१३
क—आर्यों का मूल स्थान तथा भारत-प्रदेश	...	...	१६-२५
ख—प्रचीन भारतीय आर्यभाषा-काल	...	...	१६
ग—मध्यकालीन भारतीय आर्यभाषा-काल	...	...	२०
घ—आधुनिक भारतीय आर्यभाषा-काल	...	...	२२
३—आधुनिक आर्यावर्ती अथवा भारतीय आर्यभाषाएँ	...	...	२५
क—वर्गीकरण	...	...	२६-३६
ख—संक्षिप्त वर्णन	...	...	२६
४—हिंदी भाषा तथा बोलियाँ	...	...	३२
क—हिंदी के आधुनिक साहित्यिक रूप	...	...	४०-५१
ख—हिंदी की ग्रामीण बोलियाँ	...	...	४०
५—हिंदी शब्द-समूह	...	...	४६
क—भारतीय आर्यभाषाओं का शब्दसमूह	...	...	५२-६०
ख—भारतीय आर्यभाषाओं से आए हुए शब्द	...	...	५३
ग—विदेशी भाषाओं के शब्द	...	...	५४
	...	...	५५

३—हिंदी भाषा का विकास	...	...६१-७१
क—प्राचीन काल (११००—१५०० ई० )	...	... ६१
ख—मध्यकाल (१५००—१८०० ई० )	...	... ६६
ग—आधुनिक काल (१८०० ई०— )	...	... ६६
७—देवनागरी लिपि और अंक	...	...७१-७८

मानचित्र और चित्र

१—हिंदी भाषा का क्षेत्र	...	मुखपृष्ठ के सामने
२-३—लिपि तथा अंक संबंधी चित्र	...	अंत में

संक्षेप-निर्देश

३० चित्र

ओम्कार, भा० प्रा० लि०

दे० दे० लि०

इन्साइक्लोपीडिया ब्रिटैनिका
ओम्कार—गौरीशंकर हीराचंद,
भारतीय प्राचीन लिपिमाला
(१९१८)
चिटर्जी—मुर्नाति कुमार,
बंगाली लैंग्वेज (१९२५)
नागरी-प्रचारिणी पत्रिका
लिग्विस्टिक सर्वे ऑफ इंडिया
हान्दली, इस्टर्न हिंदी ग्रैमर
(१८८०)

१-संसार की भाषाएँ और हिंदी

क—संसार की भाषाओं का वर्गीकरण^१

वंशक्रम के अनुसार भाषातत्वविज्ञ संसार की भाषाओं को कुलों, उपकुलों, शाखाओं, उपशाखाओं तथा समुदायों में विभक्त करते हैं।^२ हिंदी भाषा का संसार में कहाँ स्थान है, यह समझने के लिये इन विभागों का संक्षिप्त वर्णन देना आवश्यक है। उन समस्त भाषाओं की गणना एक कुल में की जाती है, जिनके संबंध में यह प्रमाणित हो चुका है कि ये सब किसी एक मूल भाषा से उत्पन्न हुई हैं। नए प्रमाण मिलने पर इस वर्गीकरण में परिवर्तन संभव है। अब तक खोज के आधार पर संसार की भाषाएँ निम्नलिखित मुख्य कुलों में विभक्त की गई हैं:—

१—भारत-यूरोपीय कुल—हमारे दृष्टिकोण से इसका स्थान सब से प्रथम है। कुछ विद्वान इस कुल को आर्य, भारत-जर्मनिक अथवा जफेटिक^३ नामों से भी पुकारते हैं। इस कुल की भाषाएँ उत्तर भारत, अफगानिस्तान, ईरान तथा प्रायः संपूर्ण यूरोप में बोली जाती हैं। संस्कृत, पाली, पुरानी ईरानी, ग्रीक, लैटिन इत्यादि प्राचीन भाषाएँ इसी कुल

^१ इ० त्रि० (११ वां संस्करण), 'फिलॉलॉजी' शीर्षक लेख भाग २१, पृ० ४२६ इ०।

^२ भाषा क्या है, उसकी उत्पत्ति कैसे हुई, आदि में मनुष्यमात्र को क्या कोई एक मूलभाषा थी, इत्यादि प्रश्न भाषा-विज्ञान के विषय से संबंध रखते हैं। अतः प्रस्तुत विषय के क्षेत्र से ये पूर्ण-रूप से बाहर हैं।

^३ जफेटिक नाम बाइबिल के अनुसार मनुष्य-जाति के वर्गीकरण के आधार पर दिया गया था। जफेटिक के अतिरिक्त मनुष्य जाति के दो अन्य विभाग

की थीं। आजकल इस कुल में अंग्रेजी, फ्रांसीसी, जर्मन, नई ईरानी, पश्तो, हिंदी, मराठी, बंगला, गुजराती आदि भाषाएँ हैं।

२—सेमिटिक कुल—प्राचीन काल की कुछ प्रसिद्ध सभ्यताओं के केंद्रों में—जैसे फ़ोनेशिया, आरमीय तथा असीरिया में—लोगों की भाषाएँ इसी कुल की थीं। इन प्राचीन भाषाओं के नमूने अब केवल शिला-लेखों इत्यादि में मिलते हैं। यहूदियों की प्राचीन हिब्रू भाषा, जिसमें मूल बाइबिल लिखी गई थी, और प्राचीन अरबी भाषा जिसमें

सेमिटिक तथा हेमिटिक के नाम से बाइबिल में किए गए हैं। इनमें से भी प्रत्येक के नाम पर एक-एक भाषाकुल का नाम पड़ा है। मनुष्य जाति के इस वर्गीकरण के शास्त्रीय होने में संदेह होने पर ज़फ़ेटिक नाम छोड़ दिया गया, यद्यपि शेष दो नाम अब भी प्रचलित हैं। भारत-जर्मनिक से तात्पर्य उग भाषाओं से लिया जाता था जो पूर्व में भारत से लेकर पश्चिम में जर्मनी तक बोलती जाती हैं। बाद की जब यह नालूम हुआ कि जर्मनी के और भी पश्चिम में आपूर्ति के केस्टिक भाषा भी इसी कुल की है तब यह नाम भी अनुपयुक्त समझा गया। आरंभ में भाषाशास्त्र में जर्मन विद्वानों ने अधिक कार्य किया था और यह नाम भी उन्हीं का दिया हुआ था। जर्मनी में अब भी इस कुल का यही नाम प्रचलित है। आर्य-कुल नाम सरल तथा उभयुक्त था, किंतु एक ही इससे यह भ्रम होता था कि आर्य-कुल की भाषाएँ बोलनेवाले सब लोग आर्य-जाति के होंगे जो सत्य नहीं है, इसके अतिरिक्त ईरानी तथा भारतीय उभयभाषाओं का संयुक्त नाम आर्य-उभयुक्त पढ़ चुका था, अतः यह सरल नाम छोड़ देना पड़ा। भारत यूरोपीय नाम भी बहुत उभयुक्त नहीं है। इस नाम के अन्वय भारत और जगह में बोलती जाने वाली सभी भाषाओं की गणना इस

कुरान है, इसी कुल की हैं। आजकल इस कुल की उत्तराधिकारिणी वर्तमान अरबी तथा हवशी भाषाएँ हैं।

३—हैमिटिक कुल—इस कुल की भाषाएँ उत्तर अफ्रीका में बोली जाती हैं, जिनमें मिस्र देश की प्राचीन भाषा काप्टिक मुख्य है। प्राचीन काप्टिक के नमूने चित्र-लिपि में खुदे हुए मिलते हैं। उत्तर अफ्रीका के समुद्रतट के कुछ भाग में प्रचलित लीवियन या वर्वर, पूर्व भाग के कुछ अंश में बोली जाने वाली एथियोपियन, तथा सहारा मरुभूमि की हौसा भाषा इसी कुल में हैं। अरब के मुसलमानों के प्रभाव के कारण मिस्र देश की वर्तमान भाषा अब अरबी हो गई है। कुछ समय पूर्व मूल मिस्री भाषा काप्टिक के नाम से जोवित थी। मिस्र देश के मूल-निवासी, जो काप्टिक नाम से ही प्रसिद्ध हैं, अपनी भाषा के उद्धार का प्रयत्न कर रहे हैं।

४—तिब्बती चीनी कुल—इस कुल को बौद्ध-कुल नाम देना अनुपयुक्त न होगा, क्योंकि जापान को छोड़ कर शेष समस्त बौद्ध धर्मावलंबी देश, जैसे चीन, तिब्बत, बर्मा, स्याम तथा हिमालय के अंदर के प्रदेश इसी कुल की भाषाएँ बोलनेवालों से बसे हैं। संपूर्ण दक्षिण-पूर्व एशिया में इस कुल की भाषाएँ प्रचलित हैं। इन सब में चीनी भाषा मुख्य है। ईसा से दो सहस्र वर्ष पूर्व तक चीनी भाषा के अस्तित्व के प्रमाण मिलते हैं।

५—यूरल-अलटायक कुल—इसको तूरानी या सीदियन कुल भी कहते हैं। इस कुल की भाषाएँ चीन के उत्तर में मंगोलिया, मंचूरिया तथा साइबेरिया में बोली जाती हैं। तुर्की या तातारी भाषा इसी कुल की है। यूरोप में भी इसकी एक शाखा गई है, जिसकी भिन्न-भिन्न बोलियाँ रूस के कुछ पूर्वी भागों में बोली जाती हैं। कुछ विद्वान जापान तथा कोरिया की भाषाओं की गणना भी इसी कुल में करते हैं। दूसरे इन्हें तिब्बती-चीनी कुल में रखते हैं।

६—द्राविड कुल—इस कुल की भाषाएँ दक्षिण-भारत में बोली जाती हैं। जिनमें मुख्य तामिल, तेलगू, मलयालम तथा कन्नड हैं। यह ध्यान

रखना चाहिए कि ये उत्तर-भारत की आर्यभाषाओं से बिल्कुल भिन्न हैं।

७—मैले-पालोनेशियन कुल—मलाका प्रायद्वीप, प्रशांत महासागर के सुमात्रा, जावा, बोर्नियो, इत्यादि द्वीपों तथा अफ्रीका के निकटवर्ती मडागास्कर द्वीप में इस कुल की भाषाएँ बोली जाती हैं। न्यूजीलैंड की भाषा भी इसी कुल की है। भारत में संथालों, इत्यादि की कोल-भाषाएँ इसी कुल में गिनी जाती हैं। मलय-साहित्य तेरहवीं शताब्दी तक का पाया जाता है। जावा में तो इसकी सन् की प्रारंभिक शताब्दियों तक के लेख इसी कुल की भाषाओं में मिले हैं। इन देशों की सभ्यता पर भारत के हिंदूकाल का बहुत प्रभाव पड़ा था।

८—बंटू कुल—इस कुल की भाषाएँ दक्षिण अफ्रीका के आदिम-निवासी बोलते हैं। जंजीबार की स्वाहिली भाषा इसी कुल में है। यह व्यापारियों के बहुत काम की है।

९—मध्य-अफ्रीका कुल—उत्तर के हैमिटिक तथा दक्षिण के बंटू कुलों के बीच में, शेष मध्य-अफ्रीका में, एक बीसरे कुल की बोलियाँ बोली जाती हैं। इनकी गिनती मध्य-अफ्रीका कुल में की गई है। ब्रिटिश सुडन की भाषाएँ इसी कुल में हैं।

१०—अमेरिका की भाषाओं का कुल—उत्तर तथा दक्षिण अमेरिका के मूल-निवासियों की बोलियों को एक पृथक् कुल में स्थान दिया गया है। मध्य-अफ्रीका की बोलियों की तरह इनकी संख्या भी बहुत है, तथा इनमें आपस में भेद भी बहुत है। थोड़ी-थोड़ी दूर पर बोली में अंतर हो जाता है।

प्रचार सब से अधिक है। यूरोप की वास्क तथा यूट्रस्कन नाम की भाषाएँ भी बिलकुल निराली हैं। संसार के किसी भाषा-कुल में इनकी गणना नहीं की जा सकी है। यूरोप के भारत-यूरोपीय कुल की भाषाओं से इनका कुछ भी संबंध नहीं है।

ख—भारत-यूरोपीय कुल^१

संसार की भाषाओं के इन चारह मुख्य कुलों में भारत-यूरोपीय कुल से हमारा विशेष संबंध है। जैसा बतलाया जा चुका है, इस कुल की भाषाएँ प्रायः संपूर्ण यूरोप, ईरान, अफ़ग़ानिस्तान तथा उत्तर भारत में फैली हुई हैं। इन्हें प्रायः दो समूहों में विभक्त किया जाता है, जो 'केंटुम्' और 'शतम्' समूह कहलाते हैं।^२ प्रत्येक समूह में चार-चार उपकुल हैं। इन आठों उपकुलों का संक्षिप्त वर्णन नीचे दिया जाता है:—

१—आर्य वा भारत-ईरानी—इस उपकुल में तीन मुख्य शाखाएँ हैं। प्रथम में भारतीय आर्य-भाषाएँ हैं तथा दूसरे में ईरानी भाषाएँ। एक तीसरी शाखा दरद या पैशाची भाषाओं की भी मानी जाने लगी है। इनका विशेष उल्लेख आगे किया जायगा।

^१ इ० त्रि० (१४ वां संस्करण), देखिए 'इंडो-यूरोपियन' शीर्षक लेख में भाषा-संबंधी विवेचन।

^२ भारत-यूरोपीय कुल की भाषाओं को दो समूहों में विभक्त करने का आधा-कुछ कंट देशीय मूल-वर्णों (क, ख, ग, घ,) का इन समूहों की भाषाओं में भिन्न-भिन्न रूप प्रत्यक्ष करना है। एक समूह में ये स्पर्श व्यंजन ही रहते हैं, किंतु दूसरे में ये ऊष्म (सिविलिज़्ड) हो जाते हैं। यह भेद इन भाषाओं में पाए जाने वाले "शौ" शब्द के दो भिन्न रूपों से भली प्रकार प्रकट होता है। लैटिन में, जो प्रथम समूह की भाषाओं में से एक है, 'शौ' के लिए 'केंटुम्' शब्द आता है; किन्तु संस्कृत में, जो दूसरे समूह की है, 'शतम्' रूप मिलता है। पहला समूह प्रधानतया यूरोपीय है और 'केंटुम् समूह' के नाम से पुकारा जाता है। दूसरे समूह में पूर्व-यूरोप, ईरान तथा भारत की आर्य-भाषाएँ सम्मिलित हैं। यह 'शतम् समूह' कहलाता है।

२—आरमेनियन—आर्य उपकुल के पश्चिम में आरमेनियन है। इसमें ईरानी शब्द अधिक मात्रा में पाए जाते हैं। आरमेनियन भाषा यूरोप और एशिया की भाषाओं के बीच में है।

३—बाल्टो-स्लैवोनिक—इस उपकुल की भाषाएँ काले समुद्र के उत्तर में प्रायः संपूर्ण रुस में फैली हुई हैं। आर्य-उपकुल की तरह इसकी भी शाखाएँ हैं। बाल्टिक शाखा में लिथुएनियन, लेटिश, और प्राचीन प्रशियन बोलियाँ हैं। स्लैवोनिक शाखा में बल्गेरिया की प्राचीन भाषा, रुस की भाषाएँ, सर्बियन, स्लोवेन, पोलैंड की भाषा, जेक अथवा बोहेमियन और सर्ब, ये मुख्य भेद हैं।

४—अलबेनियन—‘शतम् समूह’ की अंतिम भाषा अलबेनियन है। आरमेनियन की तरह इस पर भी निकटवर्ती भाषाओं का प्रभाव अधिक है। इस भाषा में प्राचीन साहित्य नहीं पाया जाता।

५—ग्रीक—‘केंद्रम् समूह’ की भाषाओं में यह उपकुल सबसे प्राचीन है। प्रसिद्ध काव्य होमर ने ‘इलियड’ तथा ‘ओडिसी’ नामक महाकाव्य प्राचीन ग्रीक भाषा में ही लिखे थे। मुक्तारव तथा अरस्तू के मूल-ग्रन्थ भी इसी में हैं। आजकल भी यूनान देश में इसी प्राचीन भाषा की बोलियों में से एक का नवीन रूप बोला जाता है।

भाषाओं में मिलता है। प्राचीन नार्स भाषा से निकट ऐतिहासिक काल में स्वीडेन, नार्वे, डेनमार्क तथा आइसलैंड की भाषाएँ निकली हैं। जर्मन, डच, फ्लेमिश तथा अंग्रेजी भाषाएँ इसी कुल में हैं।

ग आर्य अथवा भारत-ईरानी उपकुल

भारत-यूरोपीय कुल के इन आठ उपकुलों में आर्य अथवा भारत-ईरानी उपकुल का कुछ विशेष उल्लेख करना आवश्यक है। जैसा कहा जा चुका है, इसकी तीन मुख्य शाखाएँ हैं: १—ईरानी, २—दरद, तथा ३—भारतीय आर्यभाषा।

१—ईरानी^१—ऐतिहासिक क्रम के अनुसार ईरान की भाषाओं के तीन भेद मिलते हैं—(अ) पुरानी ईरानी के सब से प्राचीन नमूने पारसियों के धर्मग्रंथ अवस्ता में मिलते हैं। अवस्ता के पुराने भाग ईसा से लगभग चौदह शताब्दी पूर्व के माने जाते हैं। अवस्ता की भाषा ऋग्वेद की भाषा से बहुत मिलती-जुलती है। इसमें आश्चर्य भी नहीं, क्योंकि ईरान के प्राचीन लोग अपने को आर्य-वर्ग का मानते थे। इसक उल्लेख इनके ग्रन्थों में बहुत स्थलों पर आया है। अवस्ता के बाद पुरानी ईरानी भाषा के नमूने कीलान्तर लिपि में लिखे हुए शिला-खंडों और ईंटों पर पाए गए हैं। इनमें सब से प्रसिद्ध हखामनीय वंश के महाराज दारा (५२२-४८६ ई० पू०) के शिलालेख हैं। इन लेखों में दारा अपने आर्य होने का उल्लेख गर्व के साथ करता है। (ब) पुरानी ईरानी के बाद माध्यमिक ईरानी का काल आता है। इसका मुख्य रूप पहलवी है। इसकी तीसरी से सातवीं शताब्दी तक ईरान में सासन-वंशी राजाओं ने राज्य किया था। उनके संरक्षण में पहलवी साहित्य ने बहुत उन्नति की थी। (ग) नई ईरानी का सबसे प्राचीन रूप फिरदौसी के शाहनामे में मिलता है। फिरदौसी ने सेमिटिक कुल की भाषाओं के शब्दों को अपनी भाषा में अधिक नहीं मिलने दिया था,

^१इ० त्रि० (१४ वॉ सस्कन्ध), 'इरानियन लैंग्वेजेज़ ऐंड पशियन' ।

लि० ७०, भूमिका, भा० १, अ० ६, 'इरानियन ब्रांच' ।

परंतु आजकल साहित्यिक ईरानी में अरबी शब्दों की भरमार हो गई है। रूसी तुर्किस्तान की ताजिकी, अफ़ग़ानिस्तान की पश्तो तथा बलूचिस्तान की बलूची भाषाएँ नई ईरानी की ही प्रशाखाएँ हैं।

२—दरद^१—यह माना जाता है कि मध्य-एशिया की ओर से आर्य लोग भारत में कदाचित् दो मुख्य मार्गों से आए थे। एक तो हिंदूकुश पर्वत के पश्चिम से होकर काबुल के मार्ग से, और दूसरे बलू (आक्सस) नदी के उद्गम-स्थान से सीधे दक्षिण की ओर दुर्गम पर्वतों को पार कर के। इस दूसरे मार्ग से आनेवाले समस्त आर्य उत्तर भारत के मैदानों में पहुँच गए होंगे, इसमें संदेह है। कम से कम कुछ आर्य हिमालय के पहाड़ी प्रदेश में अवश्य रह गए होंगे। इन लोगों की भाषा पर संस्कृत का प्रभाव पड़ना स्वाभाविक है, क्योंकि संस्कृत का विशेष रूप भारत में आने के बाद हुआ था। आजकल इन भाषाओं के बोलने वाले काश्मीर तथा उसके उत्तर में हिमालय के दुर्गम प्रदेशों में पाए जाते हैं। ये भाषाएँ भारतीय असंस्कृत आर्यभाषाएँ कहला सकती हैं। इनका दूसरा नाम पिशाच या दरद भाषाएँ भी है। काश्मीरी भाषा इन्हीं में से एक है। इस पर संस्कृत का इतना अधिक प्रभाव पड़ा था कि कुछ दिनों पूर्व तक यह भारत की शेष आर्य-भाषाओं में गिनी जाती थी। काश्मीरी भाषा प्रायः शारदा लिपि में लिखी जाती है। मुसलमान लोग फ़ारसी लिपि का व्यवहार करते हैं।

३—भारतीय-आर्य अथवा आर्यावर्ती—यह शाखा भी तीन कालों में विभक्त की जाती है—प्राचीन काल, मध्यकाल, तथा आधुनिक काल। (क) प्राचीन काल की भाषा का अनुमान ऋग्वेद के प्राचीन अंशों से हो सकता है। इस काल की भाषा का और कोई चिह्न नहीं रहा है। (ख) मध्यकाल की भाषा के बहुत उदाहरण मिलते हैं। पाली, अशोक की धर्मलिपियों की भाषा, साहित्यिक प्राकृत तथा अपभ्रंश भाषाएँ इसी काल में गिनी जाती हैं। (ग) आधुनिक काल में भारत की

^१ गि० ३०, मूनिक्का, भा० १, अ० १०

संसार की भाषाएँ और हिंदी

१५

वर्तमान आर्यभाषाएँ हैं। इनके भिन्न-भिन्न रूप आजकल समस्त उत्तर-भारत में बोले जाते हैं। साहित्यिक दृष्टि से इनमें हिंदी, बंगला, मराठी, गुजराती मुख्य हैं। इस शाखा की भाषाओं का विस्तृत विवेचन आगे किया गया है।

संसार की भाषाओं में हिंदी का स्थान क्या है, यह अब स्पष्ट हो गया होगा। ऊपर दिए हुए पारिभाषिक नामों के सहारे संक्षेप में हम कह सकते हैं कि संसार के भाषा-समूहों में भारत-यूरोपीय कुल के भारत-ईरानी उप-कुल में भारतीय-आर्यशाखा की आधुनिक भाषाओं में से एक मुख्य भाषा हिंदी है।

२-आर्यावर्ती अथवा भारतीय आर्य भाषाओं का इतिहास

क—आर्यों का मूल-स्थान तथा भारत-प्रवेश^१

यह स्पष्ट है कि भारत की अन्य आधुनिक आर्यभाषाओं के समान हिंदी भाषा का जन्म भी आर्यों की प्राचीन भाषा से हुआ है। भारतीय आर्यों की तत्कालीन भाषा धीरे-धीरे हिंदी भाषा के रूप में कैसे परिवर्तित हो गई, यहाँ इसी पर विचार करना है। किंतु सब से पहले इन भारतीय आर्यों के मूल-स्थान के संबंध में कुछ जान लेना अनुचित न होगा।^२

^१ लि० स०, भूमिका, भ० १, अ० ८

^२ प्राचीन भारतीय ग्रन्थों में आर्यों के भारत-आगमन के संबंध में कोई उल्लेख नहीं है। पुराने ढंग के भारतीय विद्वानों का मत था कि आर्य लोगों का मूल-स्थान तिब्बत में किसी जगह पर था। वहीं मनुष्य-सृष्टि हुई थी, और उसी स्थान से संसार में लोग फैले। भारत में भी आर्य लोग वहीं से आए थे।

ऋग्वेद के कुछ मंत्रों के आधार पर लोकमान्य पंडित बालगंगाधर तिलक ने उत्तरी भ्रुव के निकटवर्ती प्रदेश में आर्यों का मूलस्थान होना प्रतिपादन किया था। इस कल्पना का खंडन करते हुए बंगाल के एक नवयुवक विद्वान् ने अपनी पुस्तक 'ऋग्वेदिक इंडिया' में यह सिद्ध करने का यत्न किया कि आर्यों का मूलस्थान भारत में सरस्वती के तट पर अथवा उसी के उद्गम के निकट हिमालय के अंदर के हिस्से में कहीं पर था। उनके मतानुसार प्राचीन ग्रन्थों में ब्रह्मावर्त्त देश की पवित्रता का कारण कदाचित् यही था। यहीं से जाकर आर्य लोग ईरान में बसे। भारतीय आर्यों के पश्चिम की ओर बसने वाली कुछ अनार्य जातियाँ, जिनकी भाषा पर आर्यभाषा का प्रभाव पड़ना स्वाभाविक था, बाद को मगई

हमारे पूर्वज आर्यों का मूल निवासस्थान कहाँ था, इस संबंध में बहुत मतभेद है। भाषा-विज्ञान के आधार पर यूरोपीय विद्वानों का अनुमान है कि वे मध्य-एशिया अथवा दक्षिण-पूर्व यूरोप में कहीं रहते थे। यह अनुमान इस प्रकार लगाया गया है कि भारत-यूरोपीय कुल की यूरोपीय, ईरानी तथा भारतीय प्रशाखाएँ जहाँ पर मिली हैं, उसी के आस-पास कहीं इन भाषाओं के बोलनेवालों का मूल-स्थान होना चाहिए, क्योंकि उसी जगह से ये लोग तीन भागों में विभक्त हुए होंगे। सब से पहले यूरोपीय शाखा अलग हो गई थी, क्योंकि उसकी भाषाओं और शेष आर्यों की भारत-ईरानी भाषाओं में बहुत भेद है। ये शेष आर्य कदाचित् बहुत समय तक ईरान में साथ रहते रहे। बाद-जाने पर यूरोप के मूलनिवासियों को विजय करके वहाँ जा बसी थीं। यूरोपीय भाषाओं में इसीलिये आर्यभाषा के चिह्न बहुत कम पाये जाते हैं। वास्तव में वे आर्यभाषाएँ हैं ही नहीं।

जो कुछ हो, आर्यों के मूलस्थान के विषय में निश्चयपूर्वक अभी तक कुछ नहीं कहा जा सकता। संसार के विद्वानों का, जिनमें यूरोप के विद्वानों का आधिक्य है, आजकल यही मत है कि आर्यों का आदिम स्थान पूर्व-यूरोप में बाल्टिक समुद्र के निकट कहीं पर था। इस स्थान से ईरान तथा भारत की ओर आने के मार्ग के सम्बन्ध में दो मत हैं। पुराने मत के अनुसार यह मार्ग कैस्पियन समुद्र के उत्तर से मध्य-एशिया में होकर माना जाता था। थोड़े दिन हुए, पश्चिम ईरान तथा टर्की में कुछ प्राचीन आर्य-देवताओं के नाम (मित्र, वरुण, इन्द्र, नासत्य) एक लेख पर मिले हैं। यह लेख लगभग १४०० ई०-पू० काल का माना जाता है। इस कारण एक नवीन मत यह हो गया है कि भारत-ईरानी बोलनेवालों का एक समूह काले समुद्र के पश्चिम से होकर आया हो तो कोई आश्चर्य नहीं। इसी समुद्र में से कुछ लोग ईरान में बसते हुए आगे मध्य-एशिया तथा भारत की ओर बढ़ सकते हैं। मध्य-एशिया की प्रशाखा के लोग हिंदूकुश की घाटियों में होकर बाद की दरदस्तान तथा काश्मीर में कदा-चित् जा बसे हों। ये ही वर्तमान पैशाची या दरद भाषा के बोलने वालों के पूर्वज रहे होंगे।

को एक शाखा ईरान में रह गई और दूसरी भारत में चली आई। इन दोनों शाखाओं के लोगों के प्राचीनतम ग्रंथ अथर्ववेद और ऋग्वेद हैं, जिनकी भाषा एक-दूसरी से बहुत कुछ मिलती है। उच्चारण के कुछ साधारण नियमों के अनुसार परिवर्तन करने पर दोनों भाषाओं का रूप एक हो जाता है।

भारत में आने वाले आर्य एक ही समय में नहीं आये होंगे, किंतु संभावना ऐसी है कि ये कई बार में आए होंगे। वर्तमान भारतीय आर्य-भाषाओं से पता चलता है कि आर्य लोग भारत में दो बार अवश्य आए थे।^१ ऋग्वेद तथा बाद के संस्कृत साहित्य में भी इसके कुछ प्रमाण मिलते हैं।^२ यदि वे एक-दूसरे से बहुत समय के अनंतर आए

^१ भाषाशास्त्र के नियमों के अनुसार भाषाओं के सूक्ष्म भेदों पर विचार करने के अनंतर हार्नली साहब भी (हा० ई० हि० ग्रै० भूमिका, पृ० ३२) इसी मत पर पहुँचे थे। उनके मत में प्राचीन उत्तर भारत में दो भाषा-समुदाय थे—एक शौरसेनी भाषा-समुदाय तथा दूसरा मागधी भाषा-समुदाय। मागधी भाषा का प्रभाव भारत के पश्चिमोत्तर कोने तक था। शौरसेनी के दबाव के कारण पश्चिम में इसका प्रभाव धीरे-धीरे कम हो गया। ग्रियर्सन महोदय भी कुछ-कुछ इसी मत की पुष्टि करते हैं। (लि० स० भूमिका, भा० १, पृ० ११६)

^२ ऋग्वेद की कुछ ऋचाओं से अरकोसिया का राजा दिवोदास तत्कालीन जान पड़ता है। अन्य ऋचाओं में दिवोदास के पौत्र पंजाब के राजा सुदास का वर्णन समकालीन को भौंति है। राजा सुदास की विजयों का वर्णन करते हुए कहा गया है कि उन्होंने पुरु नाम की एक अन्य आर्यजाति पर, जो पूर्व यमुना के किनारे रहती थी, विजय प्राप्त की थी। पुरु लोगों को 'मृगवाच' अर्थात् 'अशुद्ध भाषा बोलने वाले' कह कर संबोधन किया है। उत्तर-भारत के आर्यों में इस भेद के होने के चिह्न बाद को भी बराबर मिलते हैं। ऋग्वेद में ही पश्चिम के ब्राह्मण वशिष्ठ और पूरव के क्षत्रिय विश्वामित्र की अनवन का बहुत कुछ उल्लेख मिलता है। विश्वामित्र ने रुष्ट होकर वशिष्ठ को 'यावधान' अर्थात् राक्षस कहा था। यह वशिष्ठ को बहुत बुरा लगा। महाभारत का कुरु

होंगे, तो इनकी भाषा में भी कुछ भेद हो गया होगा। पहली बार में आने वाले आर्य कदाचित् काबुल की घाटी के मार्ग से आए थे, किंतु दूसरी बार में आने वाले आर्य किस मार्ग से आए थे, इस संबंध में निश्चित रूप से कुछ नहीं कहा जा सकता। संभावना ऐसी है कि ये लोग काबुल की घाटी के मार्ग से नहीं आए, बल्कि गिलगित और चितराल होते हुए सीधे दक्षिण की ओर उतरे थे।

पंजाब में उतरने पर इन नवागत आर्यों को अपने पुराने भाइयों से सामना करना पड़ा होगा, जो इतने दिनों तक इनसे अलग रहने के कारण कुछ भिन्न-भाषाभाषी हो गए होंगे। ये नवागत आर्य कदाचित् पूर्व पंजाब में सरस्वती नदी के निकट बस गए। इनके चारों ओर पूर्वागत आर्य बसे हुए थे। धीरे-धीरे ये नवागत आर्य फैले होंगे। संस्कृत साहित्य में एक 'मध्यदेश'^१ शब्द आता है। इसका व्यवहार आरंभ में केवल कुरु, पंचाल और उसके उत्तर के हिमालय प्रदेश के लिए हुआ है। बाद को इस शब्द से अभिप्रेत भूमिभाग की सीमा में विकास हुआ है। संस्कृत ग्रंथों ही के आधार पर हिमालय और विंध्य के बीच तथा सरस्वती नदी के लुप्त होने के स्थान से प्रयाग तक का भूमिभाग 'मध्यदेश' कहलाने लगा था। इस भूमिभाग में बसनेवाले लोग उत्तम माने गए हैं और उनकी भाषा भी प्रामाणिक मानी गई है।

और पंचालों का युद्ध भी इस भेद की ओर संकेत करता है। लैसन साहब ने यह सिद्ध करने का यत्न किया है कि पंचाल लोग कुरुओं की अपेक्षा पहले से भारत में बसे हुए थे। रामायण से भी इस भेद-भाव की कल्पना की पुष्टि होती है। महाराज दशरथ मध्य-देश के पूर्व में कोशल जनपद के राजा थे, किंतु उन्होंने विवाह मध्य-देश के पश्चिम केकय जनपद में किया था। इन्द्राकु लोगों का मूल-स्थान सतलज के निकट इक्षुमति नदी के तट पर था। ये सब अनुमान तथा कल्पनाएँ पश्चिमी विद्वानों की खोज के फलस्वरूप हैं।

^१ इस शब्द के विस्तृत विवेचन के लिए ना० प्र० प०, भा० ३, अं० १ में लेखक का 'मध्यदेश का विकास' शीर्षक लेख देखिए।

कदाचित् यह नवागत आर्यों को हो बस्ती थी, जो अपने को पूर्वागत आर्यों से श्रेष्ठ समझती थी। वर्तमान आर्यभाषा हिंदी चारों ओर की शेष आर्य-भाषाओं से अपनी विशेषताओं के कारण पृथक् है।

इसी भूमिभाग को शौरसेनी प्राकृत अन्य प्राकृतों की अपेक्षा संस्कृत के अधिक निकट है। कुछ विद्वान् साहित्यिक संस्कृत का उत्पत्ति-स्थान भी शूरसेन (मथुरा) प्रदेश ही मानते हैं।

ख—प्राचीन भारतीय आर्यभाषा-काल^१

(१५०० ई० पू०—५०० ई० पू०)

भारतीय आर्यों की तत्कालीन भाषा का थोड़ा-बहुत रूप अब केवल ऋग्वेद में देखने को मिलता है। ऋग्वेद की ऋचाओं की रचना भिन्न-भिन्न देश-कालों में हुई थी, किंतु उनका संपादन कदाचित् एक ही हाथ से एक ही काल में होने के कारण उसमें भाषा का भेद अब अधिक नहीं पाया जाता। ऋग्वेद का संपादन पश्चिम 'मध्यदेश' अर्थात् पूर्वी पंजाब और गंगा के उत्तरी भाग में हुआ था, अतः यह इस भूमिभाग के आर्यों की भाषा का बहुत कुछ पता देता है। यह ध्यान रखना चाहिए कि ऋग्वेद की भाषा साहित्यिक है। आर्यों की अपनी बोलचाल की भाषा और साहित्यिक भाषा में अंतर अवश्य रहा होगा। उस समय आर्यों की बोली का ठेठ रूप अब हमें कहीं नहीं मिल सकता। उसकी जो थोड़ी बहुत वानगी साहित्यिक भाषा में आ गई हो, उसी की खोज की जा सकती है। ऋग्वेद के अतिरिक्त उस समय की भाषा का अन्य कोई भी आधार नहीं है। ऋग्वेद का रचना-काल ईसा से एक सहस्र वर्ष से भी अधिक पहले का माना जाता है। इन आर्यों की ठेठ बोली प्राचीन भारतीय आर्य-भाषा कहला सकती है। इस काल की बोलचाल की भाषा से मिश्रित साहित्यिक रूप ऋग्वेद में मिलता है। आर्यों की इस साहित्यिक भाषा में परिवर्तन होता रहा। इसके नमूने ब्राह्मण-

^१ लि० स०, मूमिका, भ० १, अ० ११-१२

ग्रंथों और सूत्र-ग्रंथों में मिलते हैं। सूत्र-काल के साहित्यिक रूप को व्याकरणों ने बाँधना आरंभ किया। पाणिनि ने (५०० ई० पू०) उसको ऐसा जकड़ा कि उसमें परिवर्तन होना बिल्कुल रुक गया। आर्यों की भाषा का यह साहित्यिक रूप संस्कृत नाम से प्रसिद्ध हुआ। इसका प्रयोग उस समय से अब तक संपूर्ण भारत में विद्वान लोग धर्म और साहित्य में करते आए हैं। साहित्यिक भाषा के अतिरिक्त आर्यों की बोलचाल की भाषा में भी परिवर्तन होता रहा। ऋग्वेद की ऋचाओं से मिलती-जुलती आर्यों की मूल बोली भी धीरे-धीरे बढ़ती होगी। जिस समय 'मध्यप्रदेश' में संस्कृत साहित्यिक भाषा का स्थान ले रही थी, उस समय की वहाँ के जन-समुदाय की बोली^१ के नमूने अब हमें प्राप्त नहीं हैं।

किंतु पूर्व में मगध अथवा कोसल की बोली का तत्कालीन परिवर्तित रूप (यह ध्यान रखना चाहिए कि वैदिक काल में मगध आदि पूर्वी प्रांतों की भी बोली भिन्न रही होगी) उस बोली में बुद्ध भगवान् के धर्म-प्रचार करने के कारण सर्वमान्य हो गया। इस मध्यकालीन भारतीय आर्यभाषाकाल की मगध अथवा कोसल की बोली का कुछ नमूना हमें पाली में मिलता है। वास्तव में पाली में लोगों की बोली और साहित्यिक रूप का मिश्रण है। उत्तर भारत के आर्यों की बोली में फिर भी परिवर्तन होता रहा। आजकल इसके भिन्न-भिन्न रूप उत्तर भारत की वर्तमान बोलियों और उनके साहित्यिक रूपों में मिलते हैं। इस अंतिम काल को आधुनिक भारतीय आर्यभाषा-काल नाम देना उचित होगा। खड़ी बोली हिंदी इसी तृतीय काल की मध्य-देश की वर्तमान साहित्यिक भाषा है।

^१ साहित्यिक भाषा से भिन्न लोगों की कुछ बोलियाँ भी अवश्य थीं, इस के प्रमाण हमें तत्कालीन संस्कृत साहित्य में मिलते हैं। पतंजलि के समय में व्याकरण-शास्त्र जानने वाले केवल विद्वान् ब्राह्मण शुद्ध संस्कृत बोल सकते थे। अन्य ब्राह्मण अशुद्ध संस्कृत बोलते थे, तथा साधारण लोग 'प्राकृत भाषा' (स्वाभाविक बोली) बोलते थे।

इन तीनों कालों के बीच में विलकुल अलग-अलग लकीरें नहीं खींची जा सकती हैं। ऋग्वेद में जो एक-आध रूप मिलते हैं, उनको यदि छोड़ दिया जाय, तो मध्यकाल के उदाहरण अधिक मात्रा में पहले-पहल अशोक की धर्म-लिपियों में (२५० ई० पू०) पाए जाते हैं। यहाँ यह प्राकृत प्रारंभिक अवस्था में नहीं है, किंतु पूर्ण विकसित रूप में है। मध्यकाल की भाषा से आधुनिक काल की भाषा में परिवर्तन इतने सूक्ष्म ढंग से हुआ है कि दोनों के मध्य की भाषा को निश्चित रूप से किसी एक में रखना कठिन है। इन कठिनाइयों के होते हुए भी इन तीनों कालों में भाषाओं की अपनी-अपनी विशेषताएँ स्पष्ट हैं। प्रथम काल में भाषा संयोगात्मक है, तथा संयुक्त व्यंजनों का प्रयोग स्वतंत्रता-पूर्वक किया गया है। द्वितीय काल में भी भाषा संयोगात्मक ही रही, किंतु संयुक्त स्वरों और व्यंजनों का प्रयोग बचाया गया है। इस काल के अंतिम साहित्यिक रूप महाराष्ट्र प्राकृत के शब्दों में तो प्रायः केवल स्वर रह गए जो एक-आध व्यंजन के सहारे जुड़े हुए हैं। यह अवस्था बहुत दिनों तक नहीं रह सकती थी। तृतीय काल में भाषा वियोगात्मक हो गई और स्वर के बीच में फिर संयुक्त वर्ण डाले जाने लगे। वर्तमान वाद्य समुदाय की एक दो भाषाएँ तो आजकल फिर संयोगात्मक होने की ओर झुक रही हैं। इस प्रकार ये प्रथम काल की भाषा का रूप धारण कर रही हैं। मालूम होता है कि परिवर्तन का यह चक्र पूर्ण हुए बिना न रहेगा।

ग—मध्यकालीन भारतीय आर्यभाषा-काल

(५०० ई० पू०—१००० ई०)

इसका उल्लेख किया जा चुका है कि प्रथम काल में वोलियों का भेद वर्तमान था। उस समय कम से कम दो भेद अवश्य थे—एक पूर्व-प्रदेश में पूर्वागत आर्यों की बोली, और दूसरे पश्चिम भाग अर्थात् 'मध्यदेश' में नवागत आर्यों की बोली, जिसका साहित्यिक रूप ऋग्वेद में मिलता है। पश्चिमोत्तर भाग की भी कोई पृथक् बोली थी या नहीं, इसका कोई प्रमाण नहीं मिलता।

१—पाली तथा अशोक की धर्म-लिपियाँ (५०० ई० पू० — १ ई० पू०)—इस समय में भी बोलियों का भेद पाया जाता है। इस संबंध में महाराज अशोक की धर्म-लिपियों से पूर्व का हमें कोई निश्चयात्मक प्रमाण नहीं मिलता। इन धर्म-लिपियों की भाषा देखने से विदित होता है कि उस समय उत्तर-भारत की भाषा में कम से कम तीन भिन्न-भिन्न रूप—पूर्वी, पश्चिमी तथा पश्चिमोत्तरी—अवश्य थे। कोई दक्षिणी रूप भी था या नहीं, इस संबंध में निश्चय-पूर्वक कुछ नहीं कहा जा सकता। इस काल की साहित्यिक भाषा पाली कदाचित् शौरसेनी की किसी प्राचीन बोली के आधार पर बनी थी।

२—साहित्यिक प्राकृत भाषाएँ (१ ई०—५०० ई०)—लोगों की बोली में बराबर परिवर्तन होता रहा और अशोक की धर्मलिपियों की भाषाएँ ही बाद को 'प्राकृत' के नाम से प्रसिद्ध हुईं। मध्यकाल में संस्कृत के साथ-साथ साहित्य में इन प्राकृतों का भी व्यवहार होने लगा। इनमें काव्यग्रंथ तथा धर्मपुस्तकें लिखी जाने लगीं। संस्कृत नाटकों में भी इन्हें स्वतंत्रता-पूर्वक बराबर की पदवी मिलने लगी। समकालीन अथवा कुछ समय के अनंतर होनेवाले विद्वानों ने इन प्राकृत भाषाओं के व्याकरण रच डाले। साहित्य और व्याकरण के प्रभाव के कारण इनके मूल-रूप में बहुत अंतर हो गया। इन प्राकृतों के साहित्यिक रूपों ही के नमूने आजकल हमें प्राकृत ग्रन्थों में देखने को मिलते हैं। उस समय की बोलियों के शुद्ध रूप के संबंध में हम लोगों को अधिक ज्ञान नहीं है, तो भी अशोक की धर्मलिपियों की भाषा की तरह उस समय भी पूर्वी और पश्चिमी दो भेद तो स्पष्ट ही थे। पश्चिमी भाषा का मुख्य रूप शौरसेनी प्राकृत था और पूर्वी का मागधी प्राकृत, अर्थात् मगध या दक्षिण बिहार की भाषा। इन दोनों के बीच में कुछ भाग की भाषा का रूप मिश्रित था, यह अर्ध-मागधी कहलाती थी। महाराष्ट्री प्राकृत आजकल के बरार प्रांत और उसके निकटवर्ती प्रदेश में बोली जाती थी। इनके अतिरिक्त पश्चिमोत्तर प्रदेश में कदाचित् एक भिन्न भाषा बोली जाती थी, जो प्रथम

‘प्राकृत-काल में सिंधु नदी के तट पर बोली जानेवाली भाषा से निकली होगी। इस भाषा की स्थिति का प्रमाण अपभ्रंशों से मिलता है।

३—अपभ्रंश भाषाएँ (५०० ई०—१००० ई०)—साहित्य में प्रयुक्त होने पर वैयाकरणों ने ‘प्राकृत’ भाषाओं को कठिन अस्वाभाविक नियमों से बाँध दिया, किंतु जिन बोलियों के आधार पर उनकी रचना हुई थी, वे बाँधी नहीं जा सकती थीं। लोगों की ये बोलियाँ विकास को प्राप्त हो गईं। व्याकरण के नियमों के अनुकूल सँजी और बाँधी हुई साहित्यिक प्राकृतों के सम्मुख वैयाकरणों ने लोगों की इन नवीन बोलियों को अपभ्रंश अर्थात् बिगड़ी हुई भाषा नाम दिया। भाषा-वत्त्ववेत्ताओं की दृष्टि में इसका वास्तविक अर्थ ‘विकास को प्राप्त’ हुई भाषाएँ होगा।

जब साहित्यिक प्राकृतें मृत भाषाएँ हो गईं, उस समय इन अपभ्रंशों का भी भाग्य जगा और इनको भी साहित्य के क्षेत्र में स्थान मिलने लगा। साहित्यिक अपभ्रंशों के लेखक अपभ्रंशों का आधार प्राकृतों को मानते थे। ये लेखक तत्कालीन बोली के आधार पर आवश्यक परिवर्तन करके साहित्यिक प्राकृतों को ही अपभ्रंश बना लेते थे, शुद्ध अपभ्रंश अर्थात् लोगों की असली बोली में नहीं लिखते थे। अतएव साहित्यिक प्राकृतों के समान साहित्यिक अपभ्रंशों से भी लोगों की तत्कालीन असली बोली का ठीक पता नहीं चल सकता। तो भी यदि ध्यानपूर्वक अध्ययन किया जाय, तो उस समय की बोली पर बहुत कुछ प्रकाश अवश्य पड़ सकता है।

प्रत्येक प्राकृत का एक अपभ्रंश रूप होगा, जैसे शौरसेनी प्राकृत का शौरसेनी अपभ्रंश, मागधी प्राकृत का मागधी अपभ्रंश, महाराष्ट्री प्राकृत का महाराष्ट्री अपभ्रंश इत्यादि। वैयाकरणों ने अपभ्रंशों को इस प्रकार विभक्त नहीं किया था। वे केवल तीन अपभ्रंशों के साहित्यिक रूप मानते थे। इनके नाम नागर, ब्राह्मण और उपनागर थे। इनमें नागर अपभ्रंश मुख्य थी। वह गुजरात के उस भाग में बोली जाती थी, जहाँ आजकल नागर ब्राह्मण वसते हैं। नागर ब्राह्मण

विद्यानुराग के लिये प्रसिद्ध रहे हैं। इन्हीं के नाम से कदाचित् नागरी अक्षरों का नाम पड़ा। नागर अपभ्रंश के व्याकरण के लेखक हेमचंद्र (बारहवीं शताब्दी) गुजराती ही थे। हेमचंद्र के मतानुसार नागर अपभ्रंश का आधार शौरसेनी प्राकृत था। ब्राह्मण अपभ्रंश सिंध में बोली जाती थी। उपनागर अपभ्रंश ब्राह्मण तथा नागर के मेल से बनी थी, अतः यह पश्चिमी राजस्थान और दक्षिणी पंजाब की बोली होगी। अपभ्रंशों के संबंध में हमारे ज्ञान के मुख्य आधार हेमचंद्र हैं, किंतु इन्होंने केवल नागर (शौरसेनी) अपभ्रंश का ही वर्णन किया है। मार्कंडेय के व्याकरण से भी इन अपभ्रंशों के संबंध में अधिक सहायता नहीं मिलती। इन अपभ्रंश भाषाओं का काल छठी शताब्दी से दसवीं शताब्दी ईसवी तक माना जा सकता है। अपभ्रंश भाषाएँ द्वितीय काल की अंतिम अवस्था की द्योतक हैं।

घ—आधुनिक भारतीय आर्य-भाषा काल

* (१००० ई० से वर्तमान समय तक)

इन में भारत की वर्तमान आर्य-भाषाओं की गणना है। इनकी उत्पत्ति प्राकृत भाषाओं से नहीं हुई थी, बल्कि अपभ्रंशों से हुई थी। शौरसेनी अपभ्रंश से हिंदी, राजस्थानी, पंजाबी, गुजराती और पहाड़ी भाषाओं का संबंध है। इनमें से गुजराती और राजस्थानी का संपर्क विशेषतया शौरसेनी के नागर अपभ्रंश के रूप से है। विहारी, बंगला, आसामी और उड़िया का संबंध मागध अपभ्रंश से है। पूर्वी हिंदी का अर्धमागधी अपभ्रंश से तथा मराठी का महाराष्ट्री अपभ्रंश से संबंध है। वर्तमान पश्चिमोत्तरी भाषाओं का समूह शेष रह गया। भारत के इस विभाग के लिए प्राकृतों का कोई साहित्यिक रूप नहीं मिलता। सिंधी के लिए वैयाकरणों को ब्राह्मण अपभ्रंश का सहारा अवश्य है। लहंदा के लिए एक केकय अपभ्रंश की कल्पना की जा सकती है। यह ब्राह्मण अपभ्रंश से मिलती-जुलती रही होगी। पंजाबी का संबंध भी केकय अपभ्रंश से होना चाहिए, किंतु बाद को इस पर शौरसेनी अप-

अंश का प्रभाव बहुत पड़ा है। पहाड़ी भाषाओं के लिए खस अपभ्रंश की कल्पना की गई है, किंतु वाद को यह राजस्थानी से बहुत प्रभावित हो गई थी।^१

वर्तमान भारतीय आर्यभाषाओं का साहित्य में प्रयोग कम से कम तेरहवीं शताब्दी ईसवी के आदि से अवश्य प्रारंभ हो गया था तथा अपभ्रंशों का व्यवहार चौदहवीं शताब्दी तक साहित्य में होता रहा था। किसी भाषा के साहित्य में व्यवहृत होने के योग्य बनने में कुछ समय लगता है। इस बात को ध्यान में रखते हुए यह कहना अनुचित न होगा कि मध्यकालीन भारतीय आर्य-भाषाओं के अंतिम रूप अपभ्रंशों

^१ अपभ्रंशों या प्राकृत और आधुनिक आर्यभाषाओं का इस तरह का संबंध बहुत संतोषजनक नहीं मालूम पड़ता। उदाहरण के लिए बिहारी, बंगाल, उड़ीसा तथा आसामी भाषाओं का संबंध मागधी अपभ्रंश से माना जाता है। यदि इसका केवल इतना तात्पर्य हो कि मागधी अपभ्रंश के रूपों में थोड़े से ऐसे प्रयोग पाए जाते हैं जो आजकल इन समस्त पूर्वीय आर्यभाषाओं में भी मिलते हैं, तब तो ठीक है; किंतु यदि इसका यह तात्पर्य हो कि ५०० ई० से १००० ई० के बीच में बिहार, बंगाल, आसाम तथा उड़ीसा में केवल एक बोली थी, जिसका साहित्यिक रूप मागधी अपभ्रंश है, तब यह बात संभव नहीं मालूम होती। एक बोली बोलनेवाली जनता भी यदि इतने विस्तृत भूमि-खंड में फैल कर अधिक दिन रहेगी तो उसकी बोली के अनेक रूपांतर हो जाना स्वाभाविक है। इसी प्रकार मागधी प्राकृत समस्त पूर्वी प्रदेशों की साहित्यिक भाषा तो भले ही रही हो, किंतु १ ईसवी से ५०० ईसवी के बीच में इस प्राकृत से संबंध रखने वाली एक ही बोली समस्त पूर्वी प्रदेशों में बोली जाती हो, यह संभव नहीं प्रतीत होता। मेरी झारणा तो यह है कि मागधी प्राकृत तथा अपभ्रंश भाषाएँ मगध-प्रदेश की बोली के आधार पर बनी हुई साहित्यिक भाषाएँ रही होंगी। मगध के राजनीतिक प्रभाव के कारण वहाँ की बोली के आधार पर बनी हुई ये साहित्यिक भाषाएँ समस्त पूर्वी प्रदेशों में मान्य हो गई होंगी। इन प्राकृत तथा अपभ्रंश कालों में बंगाल, आसाम, उड़ीसा, त्रिपिला तथा

से तृतीय काल की आधुनिक भारतीय आर्य-भाषाओं का आविर्भाव दसवीं शताब्दी ईसवी के लगभग हुआ होगा। भारत की राजनीतिक उथल-पुथल में इसी समय एक स्मरणीय घटना हुई थी। १००० ईसवी के लगभग ही महमूद गज़नवी ने भारत पर प्रथम आक्रमण किया

काशी प्रदेशों की बोलियाँ भिन्न-भिन्न रही होगी। साहित्य में पंजाग न होने के कारण अपभ्रंश तथा प्राकृत काल के इन प्रदेशों की भाषा के नमूने हमें उपलब्ध नहीं हो सके। मेरे अनुमान से बोलियों का यह भेद ६०० ई० पू० के लगभग भी कदाचित् मौजूद था। इस भेद का मूलाधार आर्यों के प्राचीन जनपदों से संबंध रखता है। मेरी धारणा है कि १००० ई० पू० के लगभग काशी, मगध, विदेह, अंग, बंग, आदि जनपदों के आर्यों की बोलियाँ आज के इन प्रदेशों की बोलियों की अपेक्षा अधिक साम्य रखते हुए भी एक दूसरे से कुछ भिन्न अवश्य रही होगी। तात्पर्य यह है कि प्रत्येक जनपद की प्राचीन भारतीय आर्य-भाषा में कुछ विशेषताएँ रही होंगी, जो विकास को प्राप्त होकर आजकल की भिन्न-भिन्न भाषाएँ तथा बोलियाँ हो गई हैं। अतः आधुनिक भाषाओं और बोलियों का मूलभेद कदाचित् १००० ई० पू० तक पहुँच सकता है।

शौरसेनी आदि अन्य अपभ्रंशों तथा प्राकृतों के संबंध में भी मेरी यही कल्पना है। शौरसेनी प्राकृत तथा अपभ्रंश से आधुनिक पंजाबी, राजस्थानी, गुजराती तथा पश्चिमी हिन्दी निकली हो, यह समझ में नहीं आता। शौरसेनी प्राकृत तथा अपभ्रंश शूरसेन प्रदेश अर्थात् आजकल के व्रज प्रदेश की उस समय की बोलियों के आधार पर बनी हुई साहित्यिक भाषाएँ रही होगी। साथ ही उस काल में अन्य प्रदेशों में भी आजकल की भाषाओं तथा बोलियों के पूर्व रूप प्रचलित रहे होंगे, जिनका प्रयोग साहित्य में न होने के कारण उनके अवशेष अब हमें नहीं मिल सकते। आजकल भी ठीक ऐसी ही परिस्थिति है।

आज बीसवीं सदी ईसवी में भागलपुर तक समस्त गंगा की घाटी में केवल एक साहित्यिक भाषा हिन्दी है, जिसका मूलाधार मेरठ विजनाौर प्रदेश की खड़ी बोली है, किन्तु साथ ही मारवाड़ी, व्रजभाषा, अवधी, भोजपुरी, बुंदेली आदि अनेक बोलियाँ अपने-अपने प्रदेशों में जीवित अवस्था में मौजूद हैं। साहित्य में उपयोग न होने के कारण बीसवीं सदी की इन अनेक बोलियों के नमूने

था। इन आधुनिक भारतीय आर्यभाषाओं में हमारी हिंदी भाषा भी सम्मिलित है, अतः उसका जन्मकाल भी दसवाँ शताब्दी ईसवी व लगभग मानना होगा।

भविष्य में नहीं मिल सकेंगे। केवल खड़ी बोली हिंदी के नमूने जीवित रह सकेंगे। किंतु इस कारण पाँच सौ वर्ष बाद यह कहना कहाँ तक उपयुक्त होगा कि पचोसवीं शताब्दी में गंगा की घाटी में पाई जाने वाली समस्त बोलियों खड़ी बोली हिंदी से निकली हैं। उस समय के उत्तर भारत की समस्त भाषाओं में खड़ी बोली हिन्दी गंगा की घाटी की बोलियों के निकटतम अवश्य होगी किंतु यह तो दूसरी बात हुई।

प्रत्येक आधुनिक भाषा तथा बोली के प्राचीन तथा मध्यकालीन आर्यभाषाकाल के क्रमबद्ध उदाहरण मिलना संभव नहीं है, अतः इस विषय पर शास्त्रीय ढंग से विवेचन हो सकना असंभव है। ता भी अपने देश तथा अन्य देशों की आधुनिक परिस्थिति को देख कर इस तरह का अनुमान लगाना बिलकुल स्वभाविक होगा। कुछ प्रदेशों के संबंध में थोड़ा बहुत क्रमबद्ध अध्ययन भी संभव है। हिंदुस्तान की आधुनिक बोलियों के प्रदेशों के प्राचीन जनपदों से साम्प्र के संबंध में ना० प्र० प०, ३ अं० ४ में विस्तार के साथ विचार प्रकट किए गए हैं।

३-आधुनिक आर्यावर्ती अथवा भारतीय आर्यभाषाएँ

क-वर्गीकरण

भाषातत्व के आधार पर प्रियर्सन महोदय^१ आधुनिक भारतीय आर्य भाषाओं को तीन उपशाखाओं में विभक्त करते हैं, जिनके अंदर छः भाषासमुदाय मानते हैं। यह वर्गीकरण निम्न-लिखित कोष्ठक में दिखलाया गया है:—

क्ष-बाहरी उपशाखा	} बोलनेवालों की संख्या १६३१ की जन-संख्या के आधार पर करोड़—लाख	
पश्चिमोत्तरी समुदाय		
१—लहंदा		०—८६
२—सिंधी		०—४०
दक्षिणी समुदाय		
३—मराठी		२—६
पूर्वी समुदाय		
४—उड़िया		१—२२
५—बंगाली		५—३५
६—आसामी		० २०
७—बिहारी		२—७६
त्र-बीच की उपशाखा		
बीच का समुदाय		

^१ लि० स०, मूमिका ११, पृ० १२०

८—पूर्वी हिंदी	२—२६
ज्ञ—भीतरी उपशाखा	
अंदर का समुदाय	
९—पश्चिमी हिंदी	४—१२
१०—पंजाबी	१—३६
११—गुजराती	१—६
१२—भीली	०—२२
१३—खानदेशी	०—२
१४—राजस्थानी	१—३६
पहाड़ी समुदाय	
१५—पूर्वी पहाड़ी या नेपाली	} ०—२८
१६—बीच की पहाड़ी ^१	
१७—पश्चिमी पहाड़ी	

ग्रियर्सन महोदय के मतानुसार बाहरी उपशाखा की भिन्न-भिन्न भाषाओं में उच्चारण तथा व्याकरण-संबंधी कुछ ऐसे साम्य पाए जाते हैं जो उन्हें भीतरी उपशाखा की भाषाओं से पृथक् कर देते हैं।^२ उदाहरणार्थ भीतरी उपशाखा की भाषाओं के 'स' का उच्चारण बाहरी उपशाखा की बंगला आदि पूर्वी समुदाय की भाषाओं में 'श' हो जाता है तथा पश्चिमोत्तरी समुदाय की कुछ भाषाओं में 'ह' हो जाता है। संज्ञा के रूपांतरों में भी यह भेद पाया जाता है। भीतरी उपशाखा की भाषाएँ अभी तक वियोगावस्था में हैं, किंतु बाहरी उपशाखा की भाषाएँ इस अवस्था से निकल कर प्राचीन आर्यभाषाओं के समान संयोगावस्था को प्राप्त कर चली हैं। उदाहरणार्थ हिंदी में संबंधकारक 'का' 'के' 'की' लगा कर बनाया जाता है। इन चिह्नों का संज्ञा से पृथक् अस्तित्व

^१ १९०१ की जन-संख्या में बीच की पहाड़ी बोलनेवालों की भाषा प्रायः हिंदी लिपी में है, अतः इनकी संख्या केवल ३८५३ दिखलाई गई है।

^२ लि० पृ०, भूभाग अ० ११

है। यही कारक बंगला में, जो बाहरी उपशाखा की भाषा है, संज्ञा में 'एर' लगा कर बनता है और यह चिह्न संज्ञा का एक भाग हो जाता है। क्रिया के रूपांतरों में भी इस तरह के भेद पाए जाते हैं, जैसे हिंदी में तीनों पुरुषों के सर्वनामों के साथ केवल एक 'मारा' कृदंत रूप का व्यवहार होता है, किंतु बंगला तथा बाहरी समुदाय की अन्य भाषाओं में अधिक रूपों का प्रयोग करना पड़ता है।

आधुनिक भारतीय आर्यभाषाओं को दो या तीन उपशाखाओं में विभक्त करने के सिद्धांत से चैटर्जी महोदय सहमत नहीं हैं, और इस संबंध में उन्होंने पर्याप्त प्रमाण^१ भी दिए हैं। चैटर्जी महोदय के वर्गीकरण को आधार मान कर आधुनिक भारतीय आर्यभाषाओं का स्वाभाविक वर्गीकरण निम्नलिखित रीति से किया जा सकता है।^२ ग्रियर्सन साहब के समुदायों के विभाग से यह वर्गीकरण कुछ साम्य रखता है :—

क—उदीच्य (उत्तरी)

१—सिंधी

२—लहंदा

३—पंजाबी

ख—प्रतोच्य (पश्चिमी)

४—गुजराती

ग—मध्यदेशीय (बीच का)

५—राजस्थानी

६—पश्चिमी हिंदी

७—पूर्वी हिंदी

८—बिहारी

^१ चैटर्जी, वे०, लै०, § ३६-३१, § ५६-५८

^२ चैटर्जी, वे०, लै०, पृ० ५ मानचित्र ।

घ—प्राच्य (पूर्वी)

६—उड़िया

१०—बंगाली

११—आसामी

ङ—दक्षिणात्य (दक्षिणी)

१२—मराठी

पहाड़ी भाषाओं का मूलाधार चैटर्जी महोदय पैशाची, दरद, या खस को मानते हैं। वाद को मध्यकाल में ये राजस्थान की प्राकृत तथा अपभ्रंश भाषाओं से बहुत अधिक प्रभावित हो गई थीं।

ख—संक्षिप्त वर्णन

भाषा सब^१ के आधार पर प्रत्येक आधुनिक भाषा का संक्षिप्त परिचय नीचे दिया जाता है।

१—सिंधी—सिंध प्रांत में सिंधु नदी के दोनों किनारों पर सिंधी भाषा बोली जाती है। इस भाषा के बोलनेवाले प्रायः मुसलमान हैं, इसलिए इसमें फारसी शब्दों का प्रयोग बड़ी स्वतंत्रता से होता है। सिंधी भाषा फारसी लिपि के एक विकृत रूप में लिखी जाती है, यद्यपि नित्य के हिसाब-किताब में देवनागरी लिपि का एक विगड़ा हुआ रूप व्यवहृत होता है। यह कभी-कभी गुरुमुखी में भी लिखी जाती है। सिंधी भाषा की पांच मुख्य बोलियाँ हैं जिनमें से मध्य-भाग की 'बिचोली' बोली साहित्य की भाषा का स्थान लिए हुए है। सिंध प्रदेश में ही पूर्व काल में ब्राह्मण देश था, जहाँ की प्राकृत और अपभ्रंश इस देश के अनुसार ब्राह्मण नाम से प्रसिद्ध थीं। सिंध के दक्षिण में कच्छद्वीप में बच्छी बोली जाती है। यह सिंधी और गुजराती का मिश्रित रूप है। सिंधी भाषा में साहित्य बहुत कम है।

२—लहंदा—यह पश्चिमी पंजाब की भाषा है। यह प्रदेश अब पाकिस्तान में चला गया है। लहंदा और पंजाबी भाषा की सीमाएँ ऐसी मिली हुई हैं कि दोनों में भेद करना दुःसाध्य है। लहंदा पर

^१ लि० प०, भूमिगा, अ० १३-१५

इरद या पिशाच भाषाओं का प्रभाव बहुत अधिक है। इसी प्रदेश में प्राचीन केकय देश पड़ता है, जहां पैशाची प्राकृत तथा केकय अपभ्रंश बोलती जाती थी। लहंदा के अन्य नाम पश्चिमी पंजाबी, जटकी, उच्ची, तथा हिंदकी आदि हैं। पंजाबी में लहंदे की बोली का अर्थ 'पश्चिम की बोली' है। लहंदा शब्द का अर्थ सूर्यास्त की दिशा अर्थात् पश्चिम है। लहंदा में न तो विशेष साहित्य है और न यह कोई साहित्यिक भाषा ही है। एक प्रकार से यह कई मिलती-जुलती बोलियों का समूह मात्र है। लहंदा का व्याकरण और शब्दसमूह दोनों पंजाबी से बहुत-कुछ भिन्न हैं। यद्यपि इसकी अपनी भिन्न लिपि 'लंडा' है, किंतु आजकल यह प्रायः फ़ारसी लिपि में ही लिखी जाती है।

३—पंजाबी—पंजाबी भाषा का भूमि-भाग हिंदी के ठीक पश्चिमोत्तर में है। यह पाकिस्तानी पंजाब के पूर्वी भाग तथा पश्चिमी पंजाब में बोलती जाती है। पंजाब के पूर्वी भाग में हिंदी का क्षेत्र है। पंजाबी पर इरद अथवा पिशाच भाषाओं का कुछ प्रभाव शेष है। पंजाबी भाषा लहंदा से ऐसी मिली हुई है कि दोनों का अलग करना कठिन है, किंतु पश्चिमी हिंदी से इसका भेद स्पष्ट है। पंजाबी की अपनी लिपि लंडा ही है। यह राजपूताने की 'महाजनी' और काश्मीर की 'शारदा' लिपि से मिलती-जुलती है। यह लिपि बहुत अपूर्ण है और इसके पढ़ने में बहुत कठिनता होती है। सिक्खों के गुरु अंगद (१५३८-५२ ईसवी) ने देवनागरी की सहायता से इस लिपि में सुधार किया था। लंडा का यह नया रूप 'गुरुमुखी' कहलाया। आजकल पंजाबी भाषा की पुस्तकें इसी लिपि में छपती हैं। मुसलमानों के अधिक संख्या में होने के कारण पंजाब में उर्दू भाषा का प्रचार बहुत था। पंजाबी भाषा का शुद्ध रूप अमृतसर के निकट बोला जाता है। इस भाषा में साहित्य अधिक नहीं है। सिक्खों के ग्रंथ साह्य की भाषा प्रायः मध्यकालीन हिंदी (ब्रज) है, यद्यपि वह गुरुमुखी अक्षरों में लिखा गया है। पंजाबी भाषा में बोलियों का भेद अधिक नहीं है। उल्लेख-योग्य केवल एक बोली 'डोग्री' है। यह जम्मू राज्य में बोली जाती है। 'टक्करी' या 'टाकरी'

नाम की इसकी लिपि भी भिन्न है।

४—गुजराती—गुजराती भाषा गुजरात, वड़ौदा और निकटवर्ती अन्य देशी राज्यों में बोली जाती है। गुजराती में बोलियों का स्पष्ट भेद अधिक नहीं है। पारसियों द्वारा अपनाई जाने के कारण गुजराती पश्चिमी भारत में व्यवसाय की भाषा हो गई है। भीली और खानदेशी बोलियों का गुजराती से बहुत संपर्क है। गुजराती का साहित्य बहुत विस्तीर्ण तो नहीं है, किंतु तो भी उत्तम अवस्था में है। गुजराती के आदिकवि नरसिंह मेहता (जन्म १४१३ ईसवी) का गुजरात में अब भी बहुत आदर है। प्रसिद्ध प्राकृत व्याकरण हेमचंद्र भी गुजराती थे। यह बारहवीं शताब्दी ईसवी में हुए थे। इन्होंने अपने व्याकरण में गुजराती की नागर अपभ्रंश का वर्णन किया है। प्राचीन काल से अब तक की भाषा के क्रम-पूर्व उदाहरण केवल गुजराती में ही मिलते हैं। अन्य स्थानों की आर्यभाषाओं में यह क्रम किसी न किसी काल में टूट गया है। गुजराती पहले देवनागरी लिपि में लिखी जाती थी, किंतु अब गुजराती में कैथी से मिलते-जुलते देवनागरी के विगड़े हुए रूप का प्रचार हो गया है, जो गुजराती लिपि कहलाती है।

५—राजस्थानी—पंजाबी के ठीक दक्षिण में राजस्थानी अथवा राजस्थान की भाषा है। एक प्रकार से यह मध्यदेश की प्राचीन भाषा की दक्षिणी-पश्चिमी विकसित रूप है। इस विकास की अंतिम सीढ़ी गुजराती है, किंतु उसमें भेदों को मात्रा अधिक हो गई है। राजस्थानी में मुख्य चार बोलियाँ हैं:—

(१) मेवाड़ी-अहीरवाटी—यह अलवर राज्य में तथा देहली के दक्षिण में गुड़गाँव के आस-पास बोली जाती है।

(२) जयपुरी—इसका केंद्र मालवा-प्रदेश का वर्तमान इंदौर राज्य है।

(३) जयपुरी-दाड़ीवाँ—यह जयपुर कोटा और बूँदी में बोली जाती है।

(४) नागवाड़ी-मेवाड़ी—यह जोधपुर, बीकानेर, जैसलमीर तथा उदयपुर राज्यों में बोली जाती है।

राजस्थानी भाषा बोलने वाले भूमि-भाग में हिंदी भाषा ही साहित्यिक भाषा है। यह स्थान अभी तक राजस्थान की बोलियों में से किसी को नहीं मिल सका है। राजस्थानी का प्राचीन साहित्य प्रधानतया मारवाड़ी में है। पुरानी मारवाड़ी और गुजराती में बहुत कम भेद है। निज के व्यवहार में राजस्थानी महाजनी लिपि में लिखी जाती है। मारवाड़ियों के साथ महाजनी लिपि समस्त उत्तर भारत में फैल गई है। छपाई में देवनागरी लिपि का ही व्यवहार होता है।

६—पश्चिम हिंदी—यह मनुस्मृति के 'मध्यदेश' की वर्तमान भाषा कही जा सकती है। मेरठ तथा विजनौर के निकट बोली जाने वाली पश्चिमी हिंदी के ही एक रूप खड़ी बोली से वर्तमान साहित्यिक हिंदी तथा उर्दू की उत्पत्ति हुई है। इसकी एक दूसरी बोली ब्रजभाषा पूर्वी हिंदी की बोली अवधी के साथ कुछ काल पूर्व तक साहित्य के क्षेत्र में वर्तमान खड़ी बोली हिंदी का स्थान लिये हुए थी। इन दो बोलियों के अतिरिक्त पश्चिमी हिंदी में और भी कई बोलियाँ सम्मिलित हैं, किन्तु साहित्य की दृष्टि से ये विशेष ध्यान देने योग्य नहीं हैं। उत्तर-मध्य-भारत का वर्तमान साहित्य खड़ी बोली हिंदी में ही लिखा जा रहा है। पढ़े-लिखे पुस्तकमानों में उर्दू का प्रचार है।

७—पूर्वी हिंदी—जैसा कि नाम से स्पष्ट है, पूर्वी हिंदी का क्षेत्र पश्चिमी हिंदी के पूर्व में पड़ता है। यह कुछ बातों में पश्चिमी हिंदी से मिलती है और कुछ में विहारी भाषा से। व्याकरण के अधिकांश रूपों में इसका संबंध पश्चिमी हिंदी से है, किन्तु कुछ विशेष लक्षण पूर्वोक्त समुदाय की भाषाओं के भी मिलते हैं। पूर्वी हिंदी भाषा में दो मुख्य बोलियाँ हैं—अवधी-बघेली और छत्तीसगढ़ी। अवधी बोली का दूसरा नाम कोसली भी है। कोसल अवध का प्राचीन नाम था। तुलसीदास जी के समय से श्री रामचंद्र जी के यशोगान में प्रायः अवधी का ही प्रयोग होता रहा है। जैनधर्म के प्रवर्तक महावीर जी ने अपने धर्म का प्रचार करने में यहाँ की ही प्राचीन बोली अर्द्धमागधी का प्रयोग

किया था। बहुत-सा जैन-साहित्य अर्द्धमागधी प्राकृत में है। अबधी-बघेली भाषा में साहित्य बहुत है। पूर्वी हिंदी प्रायः देवनागरी लिपि में लिखी जाती है और छपाई में सदा इसी का प्रयोग होता है। लिखने में कभी-कभी कैथी लिपि भी काम में आती है। अपने प्राचीन रूप अर्द्धमागधी प्राकृत के समान पूर्वी हिंदी अब भी बीच की भाषा है। इसके पश्चिम में शौरसेनी प्राकृत का नया रूप पश्चिमी हिंदी है और पूर्व में मागधी प्राकृत की स्थानापन्न बिहारी भाषा है।

८ बिहारी—यद्यपि राजनीतिक, धार्मिक तथा सामाजिक दृष्टि से बिहार का संबंध संयुक्तप्रांत से ही रहा है, किंतु उत्पत्ति की दृष्टि से यहां की भाषा बंगाली की बहिन है। बंगाली, उड़िया और आसामी के साथ इसकी उत्पत्ति भी मागध अपभ्रंश से हुई है। हिंदी भाषा बिहारी की चचेरी बहिन कही जा सकती है। मागध अपभ्रंश के बोले जाने-वाले भूमि-भाग में ही आजकल बिहारी बोली जाती है। बिहारी भाषा में तीन मुख्य बोलियाँ हैं—

(१) मैथिली, जो गंगा के उत्तर में दरभंगा के आस-पास बोली जाती है।

(२) मगही, जिसका केंद्र पटना और गया समझना चाहिए।

(३) भोजपुरी, जो मुख्यतया संयुक्तप्रांत की गोरखपुर और बनारस कमिश्नरियों में तथा बिहार प्रांत के शाहाबाद, चंपारन और सारन जिलों में बोली जाती है।

इनमें मैथिली और मगही एक-दूसरे के अधिक निकट हैं, किन्तु भोजपुरी इन दोनों से भिन्न है। चैटर्जी महोदय भोजपुरी को मैथिली-मगही से इतना भिन्न मानते हैं कि ग्रियसन साहब की तरह वे इन तीनों को एक साथ रख कर बिहारी भाषा नाम देने को सहसा उद्यत नहीं हैं।^१ बिहारी तीन लिपियों में लिखी जाती है। छपाई में देवनागरी अक्षर व्यवहार में आते हैं तथा लिखने में साधारणतया कैथी लिपि का प्रयोग होता है। मैथिली ब्राह्मणों की एक अपनी लिपि अलग

^१ ३०, वे० ले०, § ५२

है, जो मैथिली कहलाती है और बंगला अक्षरों से बहुत मिलती हुई है। विहारी बोले जानेवाले प्रदेश में हिंदी साहित्यिक भाषा है। विहार प्रांत में शिक्षा का माध्यम भी हिंदी ही है।

६—उड़िया—प्राचीन उत्कल देश अथवा वर्तमान उड़ीसा प्रांत में यह भाषा बोली जाती है। इसको उत्कली अथवा ओड़ी भी कहते हैं। उड़िया शब्द का शुद्ध रूप ओड़िया है। सबसे प्रथम कुछ उड़िया शब्द तेरहवीं शताब्दी के एक शिलालेख में आए हैं। प्रायः एक शताब्दी के बाद का एक अन्य शिलालेख मिलता है जिसमें कुछ वाक्य उड़िया भाषा में लिखे पाए गए हैं। इन शिलालेखों से विदित होता है कि उस समय तक उड़िया भाषा बहुत कुछ विकसित हो चुकी थी। उड़िया लिपि बहुत कठिन है। इसका व्याकरण बंगाली से बहुत मिलता-जुलता है, इस लिए बंगाली के कुछ पंडित इसे बंगाली भाषा की एक बोली समझते थे, किंतु यह भ्रम था। बंगाली के साथ ही उड़िया भी सागधी अपभ्रंश से निकली है। बंगाली और उड़िया आपस में बहिनै हैं; इनका संबंध माँ-बेटी का नहीं है। उड़िया लोग बहुत काल तक विजित रहे हैं। आठ शताब्दी तक उड़ीसा में तैलंगों का राज्य रहा। अभी कुछ ही काल पूर्व तक नागपुर के भोंसले राजाओं ने उड़ीसा पर राज्य किया है। इन कारणों से उड़िया भाषा में तेलगू और मराठी शब्द बहुतायत से पाए जाते हैं। मुसलमानों और अंग्रेजों के कारण फ़ारसी और अंग्रेजी शब्द तो हैं ही। उड़िया साहित्य विशेषतया कृष्ण-संबन्धी है।

१०—बंगाली—बंगाली भाषा गंगा के मुहाने और उसके उत्तर-पश्चिम के मैदानों में बोली जाती है। गाँव तथा नगर के बंगालियों की बोली में बहुत अंतर है। साहित्य की भाषा में संस्कृत तत्सम शब्दों का प्रचार कदाचित् बंगाली में सबसे अधिक है। उत्तरी-पूर्वी तथा पश्चिमी बंगाली में भेद है। पूर्वी बंगाली का केंद्र ढाका है। यह भाग अब पाकिस्तान में चला गया है। हुगली के निकट बोली जानेवाली पश्चिमी बंगाली का ही एक रूप वर्तमान साहित्यिक भाषा हो गया है। बंगाली उच्चारण की विशेषता 'अ' का 'ओ' तथा 'स' का 'श' कर

देना प्रसिद्ध ही है। इस भाषा का साहित्य उत्तम अवस्था में है। बंगाली लिपि पुरानी देवनागरी का ही एक रूपांतर है।

११—असमी—जैसा इसके नाम से प्रकट है, यह असम प्रदेश में बोली जाती है। वहाँ के लोग इसे असमिया कहते हैं। उड़िया की तरह असमी भी बंगाली की बहिन है, बेटा नहीं। यद्यपि असमी व्याकरण बंगाली व्याकरण से बहुत भिन्न नहीं है, किंतु इन दोनों की साहित्यिक प्रगति पर ध्यान देने से इनका भेद स्पष्ट हो जाता है। असमी भाषा के प्राचीन साहित्य की यह विशेषता है कि उसमें ऐतिहासिक ग्रंथों की कमी नहीं है। अन्य भारतीय आर्यभाषाओं में यह अभाव बहुत खटकता है। असमी भाषा प्रायः बंगाली लिपि में लिखी जाती है, यद्यपि इसमें कुछ सुधार अवश्य कर लिए गए हैं।

१२—मराठी—दक्षिण में महाराष्ट्री अपभ्रंश की पुत्री मराठी भाषा है। वह बंबई प्रांत में पूना के चारों ओर तथा बरार प्रांत और मध्य-प्रांत के दक्षिण के नागपुर आदि चार जिलों में बोली जाती है। इसके दक्षिण में द्राविड़ भाषाएँ हैं। इसकी तीन मुख्य बोलियाँ हैं, जिनमें से पूना के निकट बोली जानेवाली देशी मराठी साहित्यिक भाषा है। मराठी प्रायः देवनागरी लिपि में लिखी और छपी जाती है। नित्य के व्यवहार में 'मोड़ी' लिपि का व्यवहार होता है। इसका आविष्कार महाराज शिवाजी (१६२७-८० ई०) के सुप्रसिद्ध मंत्री बालाजी अबाजी ने किया था। मराठी का साहित्य विस्तीर्ण, लोकप्रिय तथा प्राचीन है।

१३—पहाड़ी भाषाएँ—हिमालय के दक्षिण पार्श्व में नेपाल में पूर्वी पहाड़ी बोली जाती है। इसको नेपाली, पर्वतिया, गोरखाली और खस-कुरा भी कहते हैं। पूर्वी पहाड़ी भाषा का विशुद्ध रूप काठमंडू की घाटी में बोला जाता है। इनमें कुछ नवीन साहित्य भी है। नेपाल राज्य की अधिकांश प्रजा की भाषाएँ तिब्बती-चीनी वर्ग की हैं, जिनमें नेवार जाति के लोगों की भाषा 'नेवारी' मुख्य है। नेपाल के राजदरबार में हिंदी भाषा का विशेष आदर है। नेपाली का अध्ययन जर्मन और

रूसी विद्वानों ने विशेष किया है। यह देवनागरी लिपि में ही लिखी जाती है।

माध्यमिक पहाड़ी के दो मुख्य भेद हैं (१) कुमाउनी, जो अल्मोड़ा नैनीताल के प्रदेश की बोली है, और (२) गढ़वाली, जो गढ़वाल राज्य तथा मसूरी के निकट पहाड़ी प्रदेश में बोली जाती है। इन दोनों बोलियों में साहित्य विशेष नहीं है। यहाँ के लोगों ने साहित्यिक व्यवहार के लिए हिंदी भाषा को अपना लिया है। ये दोनों बोलियाँ देवनागरी लिपि में ही लिखी जाती हैं।

पश्चिमी पहाड़ी भाषा की भिन्न-भिन्न बोलियाँ सरहिंद के उत्तर शिमला के निकटवर्ती प्रदेश में बोली जाती हैं। इन बोलियों का कोई सर्वमान्य मुख्य रूप नहीं है, न इनमें साहित्य ही पाया जाता है। इस प्रदेश में तीस से अधिक बोलियों का पता चला है, जिनमें संयुक्त-प्रांत के जौनसार-बाबर प्रदेश की बोली जौनसारी, शिमला पहाड़ की बोली क्यौंथली, कुलू प्रदेश की कुलूई और चंवा राज्य की चंवाली मुख्य हैं। चंवाली बोली की लिपि भिन्न है। शेष टाकरी या टकरी लिपि में लिखी जाती हैं।

वर्तमान पहाड़ी भाषाएँ राजस्थानी से बहुत मिलती हैं। विशेषतया माध्यमिक पहाड़ी का संबंध जयपुरी से और पश्चिमी पहाड़ी का संबंध मारवाड़ी से अधिक मालूम होता है। पश्चिमी तथा मध्य-पहाड़ी प्रदेश का प्राचीन नाम सपादलक्ष था। पूर्व-काल में यहाँ गूजर आकर बस गये थे। बाद को ये लोग पूर्व राजस्थान की ओर चले गए थे। मुसलमान-काल में बहुत से राजपूत फिर सपादलक्ष में आ बसे थे। जिस समय सपादलक्ष की खस जाति ने नेपाल को जीता था, उस समय इन खस विजेताओं के साथ यहाँ के राजपूत और गूजर भी शामिल थे। इस संपर्क के कारण ही राजस्थानी और पहाड़ी भाषाओं में कुछ समानता पाई जाती है।

४—हिंदी भाषा तथा बोलियाँ

क—हिंदी के आधुनिक साहित्यिक रूप

१—हिंदी—संस्कृत की 'स' ध्वनि फ़ारसी में 'ह' के रूप में पाई जाती है, अतः संस्कृत के 'सिंधु' और सिंधी' शब्दों के फ़ारसी रूप 'हिंद' और 'हिंदी' हो जाते हैं। प्रयोग तथा रूप को दृष्टि से 'हिंदवी' या 'हिंदी' शब्द फ़ारसी भाषा का ही है। संस्कृत प्राकृत अथवा आधुनिक भारतीय-आर्य-भाषाओं के किसी भी प्राचीन ग्रंथ में इसका व्यवहार नहीं किया गया है। फ़ारसी में 'हिंदी' का शब्दार्थ 'हिंद से संबंध रखने वाला' है; किंतु इसका प्रयोग 'हिंद के रहनेवाले' अथवा 'हिंद की भाषा' के अर्थ में होता रहा है। 'हिंदी' शब्द के अतिरिक्त फ़ारसी से ही 'हिंदू' शब्द भी आया है। हिंदू शब्द का व्यवहार फ़ारसी में 'इस्लाम धर्म के न माननेवाले हिंदवासी' के अर्थ में प्रायः मिलता है। इसी अर्थ के साथ यह शब्द अपने देश में प्रचलित हो गया है।

शब्दार्थ की दृष्टि से 'हिंदी' शब्द का प्रयोग हिंद या भारत में बोली जानेवाली किसी भी आर्य, द्राविड़ अथवा अन्य कुल की भाषा के लिए हो सकता है; किंतु आजकल वास्तव में इसका व्यवहार उत्तर-भारत के मध्य-देश के हिंदुओं की वर्तमान साहित्यिक भाषा के अर्थ में मुख्यतया, तथा इसी भूमि-भाग की बोलियाँ और उनसे संबंध रखनेवाले प्राचीन साहित्यिक रूपों के अर्थ में साधारणतया होता है। इस भूमि-भाग की सीमाएँ पश्चिम में जैसलमीर, उत्तर-पश्चिम में अंचाला उत्तर में शिमला से लेकर नेपाल के पूर्वी छोर तक के पहाड़ी प्रदेश का दक्षिणी भाग, पूर्व में भागलपुर, दक्षिण-पूर्व में रायपुर तथा दक्षिण-पश्चिम में खंडवा तक पहुंचती हैं। इस भूमि-भाग में हिंदुओं के आधु-

निक साहित्य, पत्र-पत्रिकाओं, शिष्ट बोलचाल तथा स्कूलों शिक्षा को भाषा एकमात्र खड़ी-बोली हिंदी ही है। साधारणतया 'हिंदी' शब्द का प्रयोग जनता में इसी भाषा के अर्थ में किया जाता है, किंतु साथ ही इस भूमि-भाग की ग्रामीण बोलियाँ—जैसे मारवाड़ी, ब्रज, छत्तीसगढ़ी, मैथिली आदि—को तथा प्राचीन ब्रज, अवधी आदि साहित्यिक भाषाओं को भी हिंदी भाषा के ही अंतर्गत माना जाता है। इस समस्त भूमिभाग की जन-संख्या लगभग १५ करोड़ है।

भाषा-शास्त्र की दृष्टि से ऊपर दिए हुए भूमिभाग में तीन-चार उप-भाषाएँ मानी जाती हैं। राजस्थान की बोलियों के समुदाय को 'राजस्थानी' के नाम से पृथक् उपभाषा माना गया है। बिहार की मिथिला और पटना-गया की बोलियों तथा संयुक्तप्रान्त की बनारस-गोरखपुर कमिश्नरी की बोलियों के समूह को एक भिन्न 'बिहारी' उपभाषा माना जाता है। उत्तर के पहाड़ी प्रदेशों की बोलियाँ भी 'पहाड़ी भाषाओं' के नाम से पृथक् मानी जाती हैं। इस तरह से भाषा-शास्त्र के सूक्ष्म भेदों की दृष्टि से 'हिंदी भाषा' की सीमाएँ निम्नलिखित रह जाती हैं:— उत्तर में तराई, पश्चिम में पंजाब से अंवाला और हिसार के जिले तथा पूर्व में फैजाबाद, प्रतापगढ़ और इलाहाबाद के जिले। दक्षिण की सीमा में कोई परिवर्तन नहीं होता और रायपुर तथा खंडवा पर ही यह जाकर ठहरती है। इस भूमिभाग में हिंदी के दो उपरूप माने जाते हैं। हिंदी की इस पश्चिमी और पूर्वी बोलियों के बोलनेवालों की संख्या लगभग ८ करोड़ है। भाषा-शास्त्र से संबंध रखनेवाले ग्रंथों में 'हिंदी भाषा' शब्द का प्रयोग इसी भूमिभाग की बोलियों तथा उनकी आधारभूत साहित्यिक भाषाओं के अर्थ में होता है।

हिंदी शब्द के शब्दार्थ, साधारण प्रचलित अर्थ तथा शास्त्रीय अर्थ के भेद को स्पष्ट रूप से समझ लेना चाहिए।

१—उर्दू—आधुनिक साहित्यिक हिंदी के उस दूसरे साहित्यिक रूप का नाम उर्दू है, जिसका व्यवहार उत्तर-भारत के पढ़े-लिखे मुसलमानों तथा उनसे अधिक संपर्क में आनेवाले कुछ हिंदुओं, जैसे पंजाबी,

दरबारों से आरंभ हुआ। उस समय तक दिल्ली-आगरा के दरबार में साहित्यिक भाषा का स्थान फ़ारसी को मिला हुआ था। साधारण जन-समुदाय की भाषा होने के कारण अपने घर पर उर्दू हेथ समझी जाती थी। हैदराबाद रियासत की जनता की भाषाएँ भिन्न द्राविड़ वंश की थीं, अतः उनके बीच में यह मुसलमानी आर्यभाषा, शासकों की भाषा होने के कारण, विशेष गौरव की दृष्टि से देखी जाने लगी; इसी लिए उसका साहित्य में प्रयोग करना बुरा नहीं समझा गया। औरंगाबादी बली उर्दू के प्रथम प्रख्यात कवि माने जाते हैं। बली के कदमों पर ही मुग़ल-काल के उत्तरार्द्ध में दिल्ली और उसके बाद लखनऊ के मुसलमानी दरबारों में भी उर्दू भाषा में कविता करनेवाले कवियों का एक समुदाय बन गया, जिसने इस वाज़ारू बोली को साहित्यिक भाषाओं के सिंहासन पर बैठा दिया। फ़ारसी शब्द के अधिक मिश्रण के कारण कविता में प्रयुक्त उर्दू को 'रेखता' (शब्दार्थ 'मिश्रित') कहते हैं। स्त्रियों की भाषा- 'रेख्ती' कहलाती है। दक्षिणी मुसलमानों की भाषा 'दक्खिनी' उर्दू कहलाती है। इसमें फ़ारसी शब्द कम इस्तेमाल होते हैं और उत्तर भारत की उर्दू की अपेक्षा कम परिमार्जित है। ये सब उर्दू के रूप-रूपांतर हैं। हिंदी भाषा के गद्य के समान उर्दू भाषा का गद्य-साहित्य में व्यवहार अंग्रेज़ी शासन-काल में विकसित हुआ। मुद्रणकला के साथ इसका प्रचार अधिक बढ़ा। उर्दू भाषा अरबी-फ़ारसी अक्षरों में लिखी जाती है। पंजाब, संयुक्तप्रांत तथा राजस्थान के कुछ राज्यों में कचहरी, तहसील और गाँव में अब भी उर्दू में ही सरकारी कागज़ लिखे जाते हैं, अतः नौकरीपेशा हिंदुओं को भी इसकी जानकारी प्राप्त करना अनिवार्य है, आगरा दिल्ली की ओर हिंदुओं में इसका अधिक प्रचार होना स्वाभाविक है। पंजाबी भाषा में साहित्य न होने के कारण पंजाबी लोगों ने इसे साहित्यिक भाषा की तरह रक्खा है। अब हिंदी-भाषी प्रदेश में हिंदुओं के बीच उर्दू का प्रभाव प्रति-दिन कम हो रहा है।

३—हिंदुस्तानी—'हिंदुस्तानी' नाम यूरोपीय लोगों का दिया हुआ है। उर्दू का बोलचाल वाला रूप हिंदुस्तानी कहलाता है। केवल बोल-

चाल में प्रयुक्त होने के कारण इसमें फ़ारसी शब्दों की भरमार नहीं रहती यद्यपि इसका भुक्ताव फ़ारसी की तरफ़ अवश्य रहता है। उत्पत्ति की दृष्टि से आधुनिक साहित्यिक हिंदी तथा उर्दू के समान ही इसका आधार भी खड़ी बोली है। एक तरह से वह हिंदी-उर्दू की अपेक्षा खड़ी बोली के अधिक निकट है, क्योंकि यह फ़ारसी संस्कृत के अस्वाभाविक प्रभाव से बहुत कुछ मुक्त है। दक्षिण के ठेठ द्राविड़ प्रदेशों को छोड़ कर शेष समस्त भारत में उर्दू का यह व्यवहारिक रूप हर जगह समझ लिया जाता है। कलकत्ता, हैदराबाद, बंबई, करांची, जोधपुर, पेशावर, नागपुर, काश्मीर, बनारस, पटना, लाहौर, दिल्ली, लखनऊ, आदि सब जगह हिंदुस्तानी बोली से काम निकल सकता है, अंतिम दो स्थान तो इसके घर ही हैं।

साधारण श्रेणी के लोगों के लिए लिखे गए साहित्य में हिंदुस्तानी का प्रयोग पाया जाता है। ये किस्से, गज़लों और भजनों आदि की बाज़ारू किताबें फ़ारसी और देवनागरी दोनों लिपियों में छापी जाती हैं। हिंदुस्तानी के समान ठेठ हिंदी में कुछ साहित्यिक पुरुषों ने लिखने का प्रयास किया है। इंशा की 'रानी केतकी की कहानी' तथा पंडित अयोध्यासिंह उपाध्याय का 'ठेठ हिंदी का ठाठ' तथा 'बोलचाल' ठेठ हिंदी को साहित्यिक बनाने के प्रयोग हैं, जिनमें वे सज्जन सफल नहीं हो सके।

इस पुस्तक में खड़ीबोली शब्द का प्रयोग दिल्ली-मेरठ के आसपास बोली जानेवाली गाँव की भाषा के अर्थ में किया गया है। भाषा-सर्वे में ग्रियर्सन महोदय ने इस बोली को 'वर्नाक्युलर हिन्दुस्तानी' नाम दिया है। किंतु इसके लिये खड़ी बोली अथवा सिरहिंदी नाम अधिक उपयुक्त है। जैसा ऊपर बतलाया जा चुका है, हिंदी, उर्दू तथा हिंदुस्तानी या ठेठ हिंदी इन समस्त रूपों का मूलाधार वह खड़ी बोली ही है। कभी-कभी ब्रज-भाषा, अवधी आदि प्राचीन साहित्यिक भाषाओं से भेद दिखलाने को, आधुनिक साहित्यिक हिंदी को भी खड़ी बोली नाम से पुकारा जाता

है।^१ ब्रजभाषा और इस 'साहित्यिक खड़ी बोली हिंदी' का भाड़ा बहुत पुराना हो चुका है। साहित्यिक अर्थ में प्रयुक्त खड़ी बोली शब्द तथा भाषाशास्त्र की दृष्टि से प्रयुक्त खड़ी बोलीशब्द के अर्थ को स्पष्ट-रूप से समझ लेना चाहिए। ब्रजभाषा की अपेक्षा यह बोली वास्तव में खड़ी सी लगती है, केदाचित् इसी कारण इसका नाम खड़ी बोली पड़ा। हिंदी-उर्दू भाषाएँ साहित्यिक खड़ी बोली मात्र हैं। 'हिंदुस्तानी' शिष्ट लोगों के घोलचाल की कुछ परिमार्जित खड़ी बोली है।

ऊपर के विस्तृत विवेचन से हिंदी, उर्दू, हिंदुस्तानी या ठेठ हिंदी तथा खड़ी बोली के शब्दों के मूल अर्थ तथा शास्त्रीय अर्थ का भेद स्पष्ट हो गया होगा। हिंदी भाषा से संबंध रखनेवाले ग्रंथों में इन शब्दों का शास्त्रीय अर्थ में ही प्रयोग होता है।

ख—हिंदी की ग्रामीण बोलियाँ

ऊपर बतलाया जा चुका है कि प्राचीन 'मध्यदेश' की मुख्य बोलियों के समुदाय को भाषाशास्त्र की दृष्टि से हिंदी नाम से पुकारा जाता है। इनमें से खड़ी बोली, वांगरू, ब्रज, कनौजी तथा बुंदेली, इन पाँच को भाषा-सर्वे में 'पश्चिमी हिंदी' नाम दिया गया है, तथा अंबधी, बघेली

^१ इस अर्थ में खड़ी बोली का सब से प्रथम प्रयोग लल्लूजी लाल ने प्रेमसागर की भूमिका में किया है। लल्लूजी लाल के ये वाक्य खड़ी बोली शब्द के व्यवहार पर बहुत कुछ पकाश डालते हैं, अतः ज्यों के त्यों नीचे उद्धृत किये जाते हैं। आधुनिक साहित्यिक हिंदी के आदि रूप का भी यह उद्धरण अच्छा नमूना है। लल्लूजी लाल लिखते हैं:—“एक समै व्यासदेव कृत श्रीमत भागवत के दशमस्कंध की कथा को चतुर्भुज मिश्र ने दोहे चौपाई में ब्रजभाषा किया। सो पाठशाला के लिये श्री महाराजाविराज, पुण्यवान, महाजान मारकुइस विलजलि गवरनर जनरल प्रतापी के राज में श्रीयुत गुनगाहक गुनियन सुखदायक जान गिलकिरिस्त महाशय की आशा से संवत् १८६० ई० में श्री लल्लूजी लाल कवि ब्राह्मण गुजराती सहस्र अवदीच आगरे वाले ने विसका सार ले यामनी भाषा छोड़ दिव्ली आगरे की खड़ी बोली में कह नाम प्रेमसागर घरा।”

तथा छत्तीसगढ़ी, इन शेष तीन को 'पूर्वी' हिंदी नाम से पुकारा गया है। ऐतिहासिक दृष्टि से पश्चिमी हिंदी का संबंध शौरसेनी प्राकृत तथा पूर्वी हिंदी का संबंध अर्द्धमागधी प्राकृत से जोड़ा जाता है। भाषा-सर्वे के आधार पर इन आठ बोलियों का संचित वर्णन नीचे दिया जाता है। बिहार की ठेठ बोलियों से बहुत-कुछ भिन्न होने तथा हिंदी से विशेष घनिष्ठ संबंध होने के कारण बनारस-गोरखपुर की भोजपुरी बोली का वर्णन हिंदी की इन आठ बोलियों के साथ ही दे दिया गया है।

१—खड़ी बोली—खड़ी बोली या सिरहिंदी पश्चिम रुहेलखंड, गंगा के उत्तरी दोआब तथा अंबाला जिले की बोली है। हिंदी आदि से इस का संबंध बतलाया जा चुका है। मुसलमानी प्रभाव के निकटवर्त होने के कारण ग्रामोण खड़ी बोली में भी फारसी-अरबी के शब्दों का व्यवहार हिंदी की अन्य बोलियों की अपेक्षा अधिक है। किंतु ये प्रायः अर्द्धवत्सम अथवा तद्भव रूपों में प्रयुक्त होते हैं। इन्हीं को वत्सम रूप में प्रयुक्त करने से खड़ी बोली में उर्दू की झलक आने लगती है। खड़ी बोली निम्नलिखित स्थानों में गाँवों में बोली जाती है:—रामपुर, रियासत, मुरादाबाद, बिजनौर, मेरठ, मुजफ्फरनगर, सहारनपुर, देहरादून के मैदानी भाग, अंबाला, तथा कलसिया और पटियाला रियासत के पूर्वी भाग। इस बोली के बोलनेवालों की संख्या ५३ लाख के लगभग है। इस संबंध में निम्नलिखित यूरोपीय देशों की जन-संख्या के अंक रोचक प्रतीत होंगे—ग्रीस ५४ लाख, बल्गेरिया ४६ लाख, तथा तीन भाषाएँ बोलनेवाला स्विट्जरलैंड ३६ लाख।

२—वांगरू—वांगरू बोली जाट्ट या हरियानी नाम से भी प्रसिद्ध है। यह दिल्ली, कर्नाल, रोहतक और हिसार जिलों और पड़ोस के पटियाला, नाभा और भींद रियासतों के गाँवों में बोली जाती है। एक प्रकार से यह पंजाबी और राजस्थानी मिश्रित खड़ी बोली है। वांगरू बोलने वालों की संख्या लगभग २२ लाख है। वांगरू बोली की पश्चिमी सीमा पर सरस्वती नदी बहती है। हिंदी-भाषी प्रदेश के प्रसिद्ध युद्धक्षेत्र पानीपत तथा कुरुक्षेत्र इसी बोली की सीमा के अंतर्गत पड़ते हैं, अतः

इसे हिंदी की सरहदी बोली मानना अनुचित न होगा। वास्तव में यह खड़ी बोली का ही एक उपरूप है, और इसको हिंदी की स्वतंत्र बोली मानना चिंत्य है।

३—ब्रजभाषा—प्राचीन हिंदी साहित्य की दृष्टि से ब्रज की बोली की गिनती साहित्यिक भाषाओं में होने लगी, इस लिए आदरार्थ यह ब्रजभाषा कह कर पुकारी जाने लगी। विशुद्ध रूप में यह बोली अब भी मथुरा, आगरा, अलीगढ़ तथा धौलपुर में बोली जाती है। गुड़गाँव, मरतपुर, करौली तथा ग्वालियर के पश्चिमोत्तर भाग में इसमें राजस्थानी और बुंदेली की कुछ-कुछ मलक आने लगती है। बुलंदशहर, बदायूँ और नैनीताल तराई में खड़ी बोली का प्रभाव शुरू हो जाता है, तथा एटा, मैनपुरी और वरेली जिल्ला में कुछ कनौजीपन आने लगता है। वास्तव में पीलीभीत तथा इटावा की बोली भी कनौजी की अपेक्षा ब्रजभाषा के अधिक निकट है। ब्रजभाषा बोलनेवालों की संख्या लगभग ७६ लाख है। तुलना के लिए नीचे लिखे जन-संख्या के अंक रोचक प्रतीत होंगे—टर्की ८० लाख, बेल्जियम ७७ लाख, हंगरी ७८ लाख, आस्ट्रिया ६१ लाख तथा पुर्तगाल ६० लाख।

जब से गोकुल बल्लभ-संप्रदाय का केंद्र हुआ, तब से ब्रजभाषा में कृष्णसाहित्य लिखा जाने लगा। धीरे-धीरे यह बोली समस्त हिंदी प्रदेश की साहित्यिक भाषा हो गई। १६ वीं शताब्दी में साहित्य के क्षेत्र में खड़ी बोली ब्रजभाषा की स्थानापन्न हुई।

४—कनौजी—कनौजी बोली का क्षेत्र ब्रजभाषा और अवधी के बीच में है। कनौजी को पुराने कनौज राज्य की बोली समझना चाहिए। वास्तव में यह ब्रजभाषा का ही एक उपरूप है। कनौजी का केंद्र फर्रुखाबाद है, किंतु उत्तर में यह हरदोई, शाहजहाँपुर तथा पीलीभीत तक और दक्षिण में इटावा तथा कानपुर के पश्चिमी भाग में बोली जाती है। कनौजी बोलनेवालों की संख्या ४५ लाख है। ब्रजभाषा के पड़ोस में होने के कारण साहित्य के क्षेत्र में कनौजी कभी भी आगे नहीं आ सकी। इस भूमिभाग में असिद्ध कविवर्य तो कई हुए, किंतु इन सबने

ब्रजभाषा में ही अपनी रचनाएँ कीं। वास्तव में कन्नौजी कोई स्वतंत्र बोली नहीं है, बल्कि ब्रजभाषा का ही एक उपरूप है।

१—बुंदेली—बुंदेली बुंदेलखंड की बोली है। शुद्ध रूप में यह भाँसी, जालौन, हमीरपुर, ग्वालियर, भूपाल, ओड़छा, सागर, नृसिंहपुर, सेओनी तथा हुशंगावाद् में बोली जाती है। इसके कई मिश्रित रूप दतिया, पन्ना, चरखारी, दमोह, बालाघाट तथा छिंदवाड़ा के कुछ भागों में पाए जाते हैं। बुंदेली बोलनेवालों की संख्या ६६ लाख के लगभग है। मध्य-काल में बुंदेलखंड साहित्य का प्रसिद्ध केंद्र रहा है, किंतु यहाँ होनेवाले कवियों ने भी ब्रजभाषा में ही कविता की है, यद्यपि इनकी भाषा पर अपनी बुंदेली बोली का प्रभाव अधिक पाया जाता है। बुंदेली बोली और ब्रजभाषा में बहुत साम्य है। सच तो यह है कि ब्रज, कन्नौजी तथा बुंदेली एक ही बोली के तीन प्रादेशिक रूप मात्र हैं।

२—अवधी—हरदोई जिले को छोड़ कर शेष अवध की बोली अवधी है। यह लखनऊ, उन्नाव, रायबरेली, सीतापुर, खीरी, फ़ैजाबाद्, गोंडा, बहराइच, सुल्तानपुर, प्रतापगढ़, बाराबंकी में तो बोली ही जाती है, किंतु इन जिलों के अतिरिक्त दक्षिण में गंगापार इलाहाबाद्, फ़तेहपुर, कानपुर और मिर्जापुर में तथा जौनपुर के कुछ हिस्से में भी, बोली जाती है। बिहार के मुसलमान भी अवधी बोलते हैं। इस मिश्रित अवधी का विस्तार मुजफ्फरपुर तक है। अवधी बोलने वालों की संख्या लगभग १ करोड़ ४२ लाख है। ब्रजभाषा के साथ अवधी में भी कुछ साहित्य लिखा गया था, यद्यपि बाद को ब्रजभाषा की प्रतिद्वंद्विता में यह ठहर न सकी। 'पद्मावत', 'रामचरितमानस' तथा 'कृष्णायन' अवधी के सुप्रसिद्ध ग्रन्थरत्न हैं।

३—बघेली—अवधी के दक्षिण में बघेली का क्षेत्र है। इसका केंद्र रीवां राज्य है, किंतु यह मध्यप्रांत के दमोह, जबलपुर, मांडला तथा बालाघाट के जिलों तक फैली हुई है। बघेली बोलनेवालों की संख्या लगभग ४६ लाख है। जिस तरह बुंदेलखंड के कवियों ने ब्रजभाषा को अपना रक्खा था उसी तरह रीवां के दरभार में बघेली कविगण साहि-

५.—हिंदी शब्दसमूह

शब्दसमूह की दृष्टि से प्रत्येक भाषा एक प्रकार से खिचड़ी होती है। किसी भी भाषा के संबंध में यह नहीं कहा जा सकता कि वह अपने आदि विशुद्ध रूप में आज तक चली जाती है। भाषा के माध्यम की सहायता से दो व्यक्ति अथवा समुदाय अपने विचार एक-दूसरे पर प्रकट करते हैं, अतः भाषा का मिश्रित होना उसका स्वभाव ही समझना चाहिए। भाषा के संबंध में 'विशुद्ध' शब्द से केवल इतना ही तात्पर्य हो सकता है कि किसी विशेष काल अथवा देश में उसका वह विशेष रूप प्रचलित था या है। उन्हीं अवस्थाओं में वह भाषा विशुद्ध कहला सकती है, दूसरे देश अथवा उसी देश में दूसरे काल में उसी भाषा का रूप बदल जायगा और तब इस परिवर्तित रूप को ही 'विशुद्ध' की उपाधि मिल सकेगी। यदि भरतपुर के गाँव में आजकल 'का खन उतरे हे ह्याँ' कहना विशुद्ध भाषा का प्रयोग करना है तो मेरठ जिले में इसी पर लोगों को हँसी आ जाती है। मेरठ में 'कव उत्रे थे ह्याँ' ऐसा कहना ही शुद्ध भाषा का प्रयोग करना हो सकता है। भरतपुर के उसी गाँव में पाँच सौ वर्ष बाद यही बात किसी दूसरे 'विशुद्ध रूप' में कही जायगी और पाँच सौ वर्ष पहिले कदाचित् भिन्न 'विशुद्ध' रूप में कही जाती रही होगी। अतः अन्य समस्त भाषाओं के समान ही हिंदी शब्दसमूह में भी अनेक जीवित तथा मृत भाषाओं का संग्रह मौजूद है।

साधारणतया हिंदी शब्दसमूह तीन श्रेणियों में विभक्त किया जा सकता है—

क—भारतीय आर्यभाषाओं का शब्दसमूह।

ख—भारतीय अनार्यभाषाओं से आए हुए शब्द ।
ग—विदेशी भाषाओं के शब्द ।

(क) भारतीय आर्यभाषाओं का शब्दसमूह

(१) तद्भव—हिंदी शब्दसमूह में सबसे अधिक संख्या उन शब्दों की है जो प्राचीन आर्यभाषाओं से मध्यकालीन भाषाओं में होते हुए चले आ रहे हैं। वैयाकरणों की परिभाषा में ऐसे शब्दों को 'तद्भव' कहते हैं, क्योंकि ये संस्कृत से उत्पन्न माने जाते थे। इनमें से अक्षि-कांश का संबंध संस्कृत शब्दों से अवश्य जोड़ा जा सकता है, किंतु जिन शब्दों का संबंध संस्कृत से नहीं जुड़ता उनमें ऐसे शब्द भी हो सकते हैं जिनका उद्गम प्राचीन भारतीय आर्यभाषा के ऐसे शब्दों से हुआ हो जिनका व्यवहार इसके साहित्यिक रूप संस्कृत में न होता हो। अतः तद्भव शब्द का संस्कृत शब्द से संबंध निकल आना अनिवार्य नहीं है। इस श्रेणी के शब्द प्रायः मध्यकालीन भारतीय आर्यभाषाओं में होकर हिंदी तक पहुँचे हैं, अतः इनमें से अधिकांश के रूपों में बहुत परिवर्तन हो जाना स्वाभाविक है। जनता की बोलियों में तद्भव शब्द बहुत बड़ी संख्या में पाए जाते हैं। साहित्यिक हिंदी में इनकी संख्या कम होती जाती है, क्योंकि ये गँवारू समझे जाते हैं। वास्तव में ये असली हिंदी शब्द हैं और इनके प्रति विशेष ममता होना चाहिए। कृष्ण की अपेक्षा 'कान्हा' व 'कन्हैया' हिंदी का अधिक सच्ची शब्द है।

(२) तत्सम—साहित्यिक हिंदी में तत्सम अर्थात् प्राचीन भारतीय आर्यभाषा के साहित्यिक रूप अर्थात् संस्कृत के विशुद्ध शब्दों की संख्या सदा से अधिक रही है। आधुनिक साहित्यिक भाषा में तो यह संख्या और भी अधिक बढ़ती जा रही है। इस का कारण कुछ तो भाषा की नवीन आवश्यकताएँ हैं, किंतु अधिकतर विद्वत्ता प्रकट करने की आकांक्षा इसके मूल में रहती है। अधिकांश तत्सम शब्द आधुनिक काल में हिंदी में आए हैं। कुछ तत्सम शब्द ऐसे भी हैं जो ऐतिहासिक

दृष्टि से तद्भव शब्दों के बराबर ही प्राचीन हैं, किंतु ध्वनियों की दृष्टि से सरल होने के कारण इनमें परिवर्तन करने की कभी आवश्यकता नहीं पड़ी। जो संस्कृत शब्द आधुनिक काल में विकृत हुए हैं, वे 'अर्द्धवत्सम' कहलाते हैं, जैसे 'कान्ह' तद्भव रूप है, किंतु 'किशन' अर्द्धवत्सम रूप है, क्योंकि संस्कृत 'कृष्ण' को लेकर यह आधुनिक समय में ही विगाड़ कर बनाया गया है।

बँगोला, मराठी, पंजाबी आदि आधुनिक भारतीय आर्यभाषाओं से आए हुए शब्द हिंदी में बहुत कम हैं; क्योंकि हिंदी-भाषी लोगों ने संपर्क में आने पर भी इन भाषाओं को बोलने का कभी उद्योग नहीं किया। इन अन्य भाषाओं के शब्दसमूह पर हिंदी की छाप अधिक गहरी है।

(ख) भारतीय अनार्य-भाषाओं से आए हुए शब्द

हिंदी के वत्सम और तद्भव शब्दसमूह में बहुत से शब्द ऐसे हैं जो प्राचीन काल में अनार्य-भाषाओं से तत्कालीन आर्यभाषाओं में ले लिए गए थे। हिंदी के लिए वास्तव में ये आर्यभाषा के ही शब्द के समान हैं। प्राकृत वैयाकरण जिन प्राकृत शब्दों को संस्कृत शब्दसमूह में नहीं पाते थे उन्हें 'देशी' अर्थात् अनार्य-भाषाओं से आए हुए शब्द मान लेते थे। इन वैयाकरणां ने बहुत से विगाड़े हुए तद्भव शब्दों को भी देशी समझ रक्खा था। तामिल, तेलगू आदि द्राविड़ या मुंडा, कोल आदि अन्य अनार्य-भाषाओं से आधुनिक काल में आए हुए शब्द हिंदी में बहुत कम हैं।

द्राविड़ भाषाओं से आए हुए शब्दों का प्रयोग हिंदी में प्रायः बुरे अर्थों में होता है। द्राविड़ 'पिल्लै' शब्द का अर्थ पुत्र होता है, वही शब्द हिंदी में 'पिल्ला' होकर कुत्ते के बच्चे के अर्थ में प्रयुक्त होता है। मूर्द्धन्य वर्ण से युक्त कुछ शब्द यदि सीधे द्राविड़ भाषाओं से नहीं आए हैं तो कम से कम उन पर द्राविड़ भाषाओं का प्रभाव तो बहुत ही पड़ा है। मूर्द्धन्य वर्ण द्राविड़ भाषाओं की विशेषता है।

कोल भाषाओं का हिंदी पर प्रभाव उतना स्पष्ट नहीं है। हिंदी में बीस-बीस करके गिनने की प्रणाली कदाचित् कोल भाषाओं से आई है। कोड़ी शब्द स्वयं कोल भाषाओं से आया मालूम पड़ता है। इस तरह के कुछ शब्द और भी हैं।^१

(ग) विदेशी भाषाओं के शब्द

सैकड़ों वर्षों से विदेशी शासन में रहने के कारण हिंदी पर कुछ विदेशी भाषाओं का प्रभाव भारतीय भाषाओं की अपेक्षा भी अधिक पड़ा है। यह प्रभाव दो श्रेणियों में विभक्त किया जा सकता है—

(१) मुसलमानी प्रभाव, (२) यूरोपीय प्रभाव। किंतु दोनों प्रकार के प्रभावों में सिद्धांत के रूप से बहुत कुछ समानता है। मुसलमानों तथा अंग्रेजों दोनों के शासक होने के कारण एक ही ढंग का शब्द-समूह इनकी भाषाओं से हिंदी में आया है। विदेशी शब्दों को हम दो मुख्य श्रेणियों में रख सकते हैं—

(क) विदेशी संस्थाओं, जैसे कचहरी, फौज, स्कूल, धर्म-आदि से संबंध रखने वाले शब्द।

(ख) विदेशी प्रभाव के कारण आई हुई नई वस्तुओं के नाम, जैसे नए पहनावे, खाने, यंत्र तथा खेल आदि की वस्तुओं के नाम।

१—फ़ारसी, अरबी, तुर्की, तथा पश्तो शब्द—१००० ई० के लगभग फ़ारसी बोलनेवाले तुर्कों ने पंजाव पर कब्ज़ा कर लिया था, अतः इनके प्रभाव से तत्कालीन हिंदी प्रभावित होने लगी थी। रासो तक में फ़ारसी शब्दों की संख्या कम नहीं है। १२०० ई० के बाद लगभग ६०० वर्ष तक हिंदी-भाषी जनता पर तुक, अफ़ग़ान, तथा मुग़लों का शासन रहा, अतः इस समय सैकड़ों विदेशी शब्द गाँव की बोली तक

^१धोली में प्रयुक्त टवंग से युक्त देशी शब्दों के लिए देखिए चै०, वे०-
लै०, २६८-२७२

संपर्क में आने पर भी आवश्यक विदेशी शब्दों को अछूत-सा मान कर न अपनाना अस्वाभाविक है। यत्न करने पर भी यह कभी संभव नहीं हो सका है। आवश्यक विदेशी शब्दों का प्रयोग करना दूसरी

चाक, चाकलेट, चिमनी, चिक, चिट, चुरट, (तामिल--शुरुट,) चेर, चेरमैन, चैन।

जंटलमैन, जंट, जंपर, जमनास्टिक, जज, जर्मनी, जर्नेल, जनवरी, जनल-मर्चेंट, जाकट, जाज, जुलाई, जून, जेल, जेलर।

टन, टब, ट्रंक, ट्राली, ट्राइस्किल, ट्रावे, टिकट, टिकस, टिमाटर, टिंपरेचर, टिफिन, टोम, टीन, टुइल, ट्यूब, टेम, टेनिस, टेविल, टेसन, टेलीफोन, ट्रेन, टैर, टैप, टैमटेविल, टोल, टौनहाल।

ठेठर।

डवल, डवलमार्च, डंबल, डाक्टर, ड्रामा, डायरी, डिकशनरी, डिप्टी, डिस्टिकवोड, डिगरी, डिरेक्टर, डिमारिज, डिकस, डियलोमा, डिउटी, डिल, डीपो, डेरी, डैमनवाट, डोन,।

तारकोल।

थंड, थर्मिटर।

दर्जन, दलिल (डिल), दराज, दिसम्बर।

नर्स, नकटाई, नवंबर, नंबर, नाविल, निफर, निव, निकसल, नोट, नोटिस, नोटबुक,।

अति है। मध्यम मार्ग यही है कि अपनी भाषा के ध्वनि-समूह के आधार पर विदेशी शब्दों के रूप में परिवर्तन करके उन्हें आवश्यकतानुसार सदा मिलाने रहना चाहिए। इस प्रकार शुद्धि करने के उपरांत लिए गए विदेशी शब्द जीवित भाषाओं के शब्द-भंडार को बढ़ाने में सहायक ही होते हैं।

बंक, बम, बटेरियन, बरांडी, बटन, बकस, बग्घो, बंबूकाट, बनयाइन, बाहिस, बारिक, वालिस्टर, बास्कट, बिल्टी, विलाटिंग, बिगुल, बिरजिस, बिरीटस, बिरग, बिलूबिलैक, बिंच, बी० ए०, बुकसेजर, बुलडाग, बुरुस, बूट, बैड, बैरंग, बैस्कोप, बैरिकल, बैट, बैरा, बोट, बोरड, बोर्डिंग।

मसीन, मजिस्ट्रेट, मनीवेग, मनीआर्डर, मई, मन, मफलर, मलेरिया, मसीनगन, मनेजर, मटन, माचिस, मास्टर, मारकीन, मिस, मिनीसुपिल्टी, मिनट, मिहंमरेजम, मिल, मिसनरी, मिक्चर, मीटिंग, मेजर, मेबर, मेट, मेम, मोटर।

रंगरूट, रबड़, रसीद, रपट, रन, रजीमिंट, रासन, रिजिस्ट्री, रिजिस्टर, रिजिस्ट्रार, रिजल्ट, रिटाइर, रिनालवर, रिकार्ड, रिबिट, रीडर, रूल, रेजीडेन्सी, रेस, रेल, रैकट, रैफिल, रोड।

लंकलाट, लंप, लफटंट, लमलेट, लंबर, लवंडर, लंच, लाटरी, लाट, लाइ-ग्रेरी, लालटेन, लान, लेट, लेटरवक्स, लेक्चर, लेविल, लैंडो, लैन, लैनक्रिलियर, लैसंस, लैस, लैमचूस, लैमुनेड, लोट (नोट), लोकल, (गाड़ी), लोअरप्रेमरी।

वारनिश, वास्कंट, वाइल, वारंट, वायलिन, वालंटियर, वाइसराय, विक्टोरिया, वी० पी०, वेटिंग रूम, वोट, वैजलोन।

सम्मन, सर्जन, सरज, सेंटर, जेज, संतरी, सरकस, सब (-ज), सरविस, साईंफोट, साइंस, सिगरेट, मिलिंग, सिक्क, सिमट, सितम्बर, सिकत्तर, सिंगल, सिलीयर, सिलेड, सिट, (बटन), सिविल सजन, सुइटर, सुपरंडंट, सूट, सूटकेस, सेशन, सेफ्टोपिन, सेकिंड, सैंपुल, सोप, सोडावाटर।

हरीकेन (लालटेन), हाईकोर्ट, हाई स्कूल, हारमुनिमय, हाकी, हाल,

को सरल करनेवाले नवीन शैली के अंकों का प्रचार पहले-पहल किस विद्वान ने किया, इसका कुछ भी पता नहीं चलता। केवल यही पाया जाता है कि नवीन शैली के अंकों की सृष्टि भारतवर्ष में हुई, फिर यहाँ से अरबों ने यह क्रम सीखा और अरबों से उसका प्रवेश यूरोप में हुआ।^{११}

भाषा और लिपि दो भिन्न वस्तुएँ होते हुए भी व्यवहार में ये अभिन्न रहती हैं। इसी कारण संक्षेप में हिंदी भाषा देवनागरी लिपि और हिंदी अंकों के विकास का दिग्दर्शन यहाँ कर देना उचित समझा गया। लिपि तथा अंक के चिह्नों के इतिहास के संबंध में विस्तृत सामग्री ओम्नालिखित 'प्राचीन लिपिमाला' में संकलित है।

